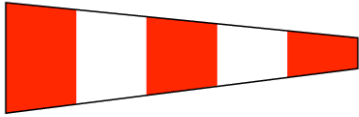


SIGNALER FOR SEILAS

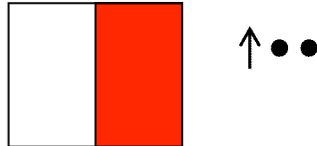
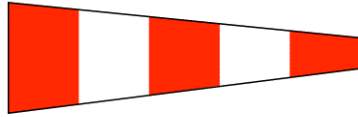
Betydningen av visuelle signaler og lydsignaler er forklart her. En pil som peker opp eller ned ($\uparrow \downarrow$) betyr at et visuelt signal blir satt eller fjernet. Et punkt (\bullet) betyr én lyd; fem korte streker ($- - - - -$) betyr gjentatte lyder; en lang strek ($-$) betyr én lang lyd. Når et visuelt signal vises over et klasseflagg, gjelder signalet bare den klassen.

Signaler for utsettelse



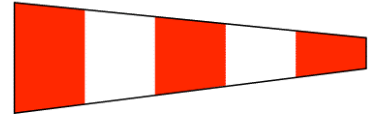
$\uparrow \bullet \bullet \downarrow \bullet$

AP Seilaser som ikke har startet er *utsatt*. Varselsignalet vil bli gitt 1 minutt etter at AP blir fjernet, med mindre seilassen på det tidspunkt blir *utsatt* igjen eller *annullert*.



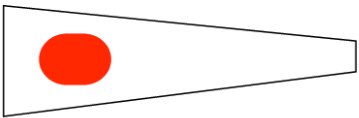
$\uparrow \bullet \bullet$

AP over H Seilaser som ikke har startet er *utsatt*. Videre signaler vil bli gitt på land.

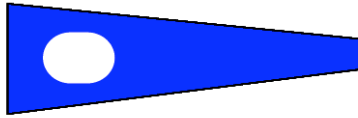


$\uparrow \bullet \bullet$

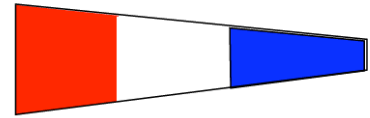
AP over A Seilaser som ikke har startet er *utsatt*. Ikke flere seilaser i dag.



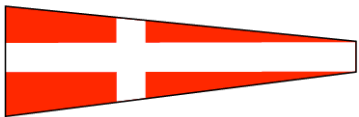
Tallstander 1 $\uparrow \bullet \bullet \downarrow \bullet$



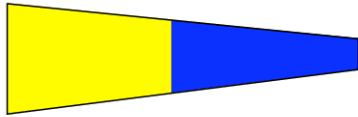
Tallstander 2 $\uparrow \bullet \bullet \downarrow \bullet$



Tallstander 3 $\uparrow \bullet \bullet \downarrow \bullet$



Tallstander 4 $\uparrow \bullet \bullet \downarrow \bullet$



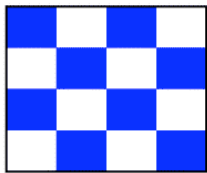
Tallstander 5 $\uparrow \bullet \bullet \downarrow \bullet$



Tallstander 6 $\uparrow \bullet \bullet \downarrow \bullet$

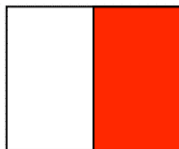
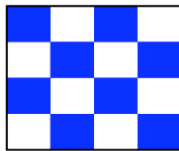
AP over en tallstander 1–6 *Utsettelse* i 1–6 timer fra den fastsatte starttiden.

Signaler for annullering



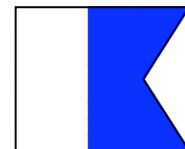
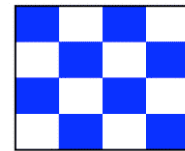
$\uparrow \bullet \bullet \bullet \downarrow \bullet$

N Alle seilaser som har startet er *annullert*. Returner til startområdet. Varselsignalet vil bli gitt 1 minutt etter at N blir fjernet, med mindre seilassen på det tidspunkt blir *annullert* igjen eller *utsatt*.



$\uparrow \bullet \bullet \bullet$

N over H Alle seilaser er *annullert*. Videre signaler vil bli gitt på land.



$\uparrow \bullet \bullet \bullet$

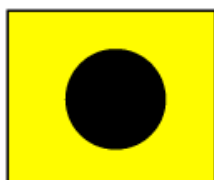
N over A Alle seilaser er *annullert*. Ikke flere seilaser i dag.

Klarsignaler



↑● ↓—

P Klarsignal.



↑● ↓—

I Regel 30.1
gjelder.



↑● ↓—

Z Regel 30.2
gjelder.



↑● ↓—

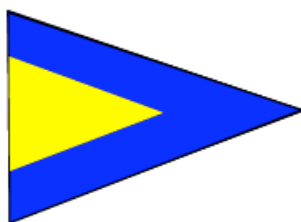
Sort flagg.
Regel 30.3
gjelder.

Signaler for tilbakekalling



↑●

X Individuell
tilbakekalling.



↑●● ↓●

Første likhetstegn Generell tilbake-
kalling. Varselsignalet vil bli gitt 1
minutt etter at dette flagget fjernes.

Avkorting av banen



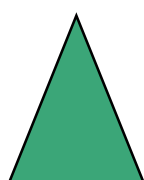
↑●●

S Banen har blitt
avkortet. Regel 32.2
gjelder.

Endre neste legg av løpet



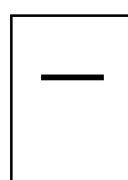
C Posisjonen for
neste *merke* har
blitt endret:



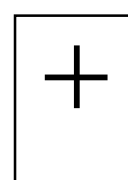
til styrbord;



til babord;



leggen er
gjort kortere;



leggen er
gjort lengre.

Andre signaler



↑●

L På land: En
melding til deltagerne
har blitt slått opp.
På vannet: Kom på
praiehold eller følg
denne båten.



M Gjenstanden
som viser dette
signalet erstatter
et manglende
merke.



↑●

Y Ha på personlig
flyteutstyr.



(ingen lyd)

Blått flagg eller
figur. Denne
regattakomiteé-
båten er på plass
ved mållinjen.

KAPPSEILINGS- REGLENE

for 2009–2012

BRETTSEILINGS REGLENE

for 2009-2012

International Sailing Federation

**Utgitt på norsk for
NORGES SEILFORBUND**

**med Skandinavisk Seilforbunds forskrifter, som gjelder som
forskrifter gitt av Norges Seilforbund, og Norges Seilforbunds Forskrift**

Oversatt av Marianne Middelthon, (brett av Eivind Feragen)

INNHold

	Signaler for seilas	<i>Foran i boken</i>
	Forord	5
	Definisjoner	7
	Grunnleggende prinsipper	11
	Brettseilings reglene	11
Del 1	Hovedregler	12
Del 2	Når brett møtes	14
Del 3	Gjennomføring av seilas	22
Del 4	Andre krav under seilassen	31
Del 5	Protester, godtgjørelse, høringer, dårlig oppførsel og appeller	34
Del 6	Påmelding og betingelser	45
Del 7	Organisering av seilaser	47
	Appendiks	
A	Poengberegning	51
F	Prosedyrer for appeller og anmodninger	57
G	Kjennemerker på seil	59
H	Veiing av klær og utstyr	64
J	Kunngjøring og seilingsbestemmelser	65
K	Veiledning for kunngjøring	70
L	Veiledning for seilingsbestemmelser	78
M	Anbefalinger for protestkomiteer	95
N	Internasjonal jury	101
	Protestskjema	104

FORORD

Brettseilings reglene for 2009-2012 er opprettet som en praktisk bok for bruk på windsurfing stevner. Reglene er identiske med de tilsvarende regler i Racing Rules of Sailing for 2009-2012, men hver regel i Appendiks B i Kappseilingsreglene har blitt satt inn i denne boken på sin naturlige plass, med regelnummeret fra Appendiks B i parentes. For eksempel regelen B3.2 (b) i kappseilingsreglene vises som regel 16. [B3.2 (b)]. Som kappseilingsreglene inneholder denne boken to hoveddeler. Den første, Part 1-7, inneholder regler som påvirker alle brettseilingkonkurranser. Den andre, Appendiks A-N, inneholder detaljer av regler og anbefalinger vedrørende disse.

Revidering Kappseilingsreglene blir revidert og publisert hvert fjerde år av International Sailing Federation (ISAF), den internasjonale myndighet for sporten. Denne utgaven trådte i kraft 1. januar 2009. Markeringer i marginen indikerer viktige endringer i Del 1–7 og Definisjonene fra 2005–2008 utgaven. Ingen endringer forventes før 2013, men endringer ISAF vurderer som presserende før 2013 vil bli kunngjort gjennom nasjonale myndigheter og lagt ut på ISAFs hjemmeside (www.sailing.org).

ISAF Codes Det refereres til The ISAF Eligibility, Advertising, Anti-Doping og Sailor Classification Codes (Regulations 19, 20, 21 og 22) i definisjonen *Regel*, men disse er ikke inkludert i regelboken ettersom de til enhver tid kan endres. Den gjeldende utgaven av disse er tilgjengelig på ISAFs hjemmeside; nye utgaver vil bli kunngjort gjennom nasjonale myndigheter.

Caser og Calls ISAF utgir fortolkninger av kappseilingsreglene i *The Case Book for 2009–2012* og anerkjenner dem som gjeldende fortolkninger og forklaringer av reglene. ISAF utgir også *The Call Book for Match Racing for 2009–2012* og *The Call Book for Team Racing for 2009–2012*, og anerkjenner dem som gjeldende bare for matchracing og lagseilas med dømming på vannet. Disse publikasjonene er tilgjengelige på ISAFs hjemmeside.

Terminologi Et uttrykk brukt i den betydning som forklares i Definisjonene skrives i kursiv eller, i innledningene, i uthevet kursiv (for eksempel, *kappseile* og **kappseile**). ‘Kappseilingsregel’ betyr en regel i *Kappseilingsreglene*. ‘Brett’ betyr et seilbrett og inkluderer seileren.

‘Regattakomite’ inkluderer enhver person eller komité som utfører en regattakomitefunksjon. En ‘endring’ av en *regel* inkluderer en tilføyelse til den eller at hele eller deler av regelen strykes. ‘Nasjonal myndighet’ betyr en nasjonal myndighet som er medlem av ISAF. Andre ord og uttrykk brukes i den betydning de vanligvis oppfattes i maritim eller generell bruk.

Appendiks Når reglene i et appendiks gjelder, går de foran enhver motstridende regel i Del 1–7 og Definisjonene. Hvert appendiks kjenne- tegnes ved en bokstav. En referanse til en regel i et appendiks vil bestå av bokstaven og regelnummeret (for eksempel, ‘regel A1’). Det er ikke noe Appendiks I eller O, og Appendiks B, C, D, E og P er ikke tatt med i denne brettseilings regelbok.

Endringer av reglene En nasjonal myndighets forskrifter, klasseregler eller seilingsbestemmelsene kan bare endre en kappseilingsregel slik det er tillatt i regel 86.

Endringer av en nasjonal myndighets forskrifter En nasjonal myndighet kan begrense endringer av sine forskrifter slik regel 88.2 foreskriver.

DEFINISJONER

Et uttrykk brukt som forklart her blir skrevet i kursiv, eller, i innledninger, i uthevet kursiv.

Annullere En seilas en regattakomiteé eller protestkomité *annullerer* er ugyldig, men kan seiles om igjen.

Fullføre Et brett *fullfører* når noen del av dets skrog, eller besetning eller utstyr på vanlig plass, skjærer mållinjen i retning av kursen fra siste *merke*, enten for første gang eller etter å ha tatt en straff under regel 44.2 eller, etter å ha rettet en feil begått ved mållinjen, under regel 28.1.

Halser, styrbord eller babord Et brett ligger for sine *halser, styrbord* eller *babord*, i samsvar med sin *lo* side

Hindring En gjenstand et brett ikke kunne passere uten en vesentlig kursendring, hvis det seilte rett mot den og en av sine skroglengder fra den. En gjenstand som bare kan passeres sikkert på en side og et område som er betegnet slik i seilingsbestemmelsene er også *hindringer*. Men et brett som *kappseiler* er ikke en *hindring* for andre brett med mindre de skal *holde av veien* for det, gi det *plass* eller *plass-ved-merket* eller, hvis regel 22 gjelder, unngå det. Et fartøy under vei, inkludert et brett som *kappseiler*, er aldri en vedvarende *hindring*.

Holde av veien Et brett *holder av veien* for et annet hvis det andre kan seile sin kurs uten å behøve å foreta noen unnvikende manøvrer og, når brettene er *overlappet* for samme *halser*, hvis *le* brett kan endre kurs i begge retninger uten umiddelbart å berøre *lo* brett.

I ferd med å runde eller passere [B1.1] Et brett *er i ferd med å runde eller passere* et *merke* når dets *riktige kurs* er å begynne å manøvrere for å runde eller passere det.

Interessert part En person som kan vinne eller tape som et resultat av en protestkomitéavgjørelse, eller som har en sterk personlig interesse i avgjørelsen.

Kappseile Et brett *kappseiler* fra sitt klarsignal til den *fullfører* og er klar av mållinjen og *merkene* eller trekker seg fra løpet, eller til regattakomiteen gir signal om generell tilbakekalling, *utsettelse* eller *annullering*.

Klar aktenom og Klar forenom; Overlapp Et brett er *klar aktenom* et annet når dets skrog og utstyr på vanlig plass er bak en tenkt linje trukket tvers fra det bakerste punkt på det andre brettets skrog og utstyr på vanlig plass. Det andre brettet er *klar forenom*. De *overlapper* når ingen av dem er *klar aktenom*. Men de *overlapper* også når et brett mellom dem *overlapper* begge. Disse uttrykkene gjelder alltid for brett for samme *halser*. De gjelder ikke brett for motsatte *halser* med mindre regel 18 gjelder eller begge brettene seiler mer enn nitti grader fra sann vind.

Kullseilt [B1.1] Et brett er *kullseilt* når dets seil eller deltager er i vannet.

Le og lo Et brets *le* side er den side som er eller, når den er i vindøyet, var bort fra vinden. Men når det seiler med vinden inn fra 'feil' side eller platt lens, er dets *le* side den side seilet ligger på. Den andre siden er dets *lo* side. Når to brett for samme *halser overlapper*, er det på *le* side av det andre *le* brett. Det andre er *lo* brett.

Merke En gjenstand seilingsbestemmelsene krever at et brett skal holde på en bestemt side, og en regattakomitebåt omgitt av seilbart farvann som start- eller mållinjen går ut fra. En ankerline eller en gjenstand som midlertidig eller tilfeldig er festet til et *merke* er ikke en del av *merket*.

Overlapp Se **Klar Aktenom og Klar Forenom; Overlapp**.

Part En *part* i en høring: en protesterende; en påprotestert; et brett som søker godtgjørelse; et brett eller deltager som kan bli straffet etter regel 69.1; en regattakomite eller en organiserende myndighet i en høring under regel 62.1(a).

Plass-ved-merket *Plass* for et brett til å seile til *merket*, og deretter *plass* til å seile sin *riktige kurs* mens det er ved *merket*. Men, *plass-ved-merket* inkluderer ikke *plass* til å stagvende med mindre brettet er *overlappet* til *lo* og på innsiden av brettet som skal gi *plass-ved-merket*.

Protest En påstand under regel 61.2 fra et brett, en regattakomite eller en protestkomité om at et brett har brutt en *regel*

Regel (a) Reglene i denne boken, inkludert Definisjonene, Signaler for seilas, Forordet, innledninger og reglene i relevante appendiks, men ikke overskrifter;

- (b) ISAF Regulation 19, Eligibility Code; Regulation 20, Advertising Code; Regulation 21, Anti-Doping Code; og Regulation 22, Sailor Classification Code;
- (c) den nasjonale myndighets forskrifter, med mindre de er endret i seilingsbestemmelsene i samsvar med den nasjonale myndighets forskrifter til regel 88 dersom disse finnes;
- (d) klassereglene (for et brett som seiler etter et handikap- eller målesystem er reglene i dette systemet 'klasseregler');
- (e) kunngjøringen;
- (f) seilingsbestemmelsene; og
- (g) ethvert annet dokument som måtte gjelde for stevnet.

Riktig kurs En kurs et brett ville seile for å *fullføre* så hurtig som mulig i fravær av de andre brettene det refereres til i regelen som benytter uttrykket. Et brett har ingen *riktig kurs* før sitt startsignal.

Sone Ikke brukt. [Ikke brukt i Appendiks B]

Start Et brett *starter* når, etter at det har vært helt på førstartssiden av startlinjen ved eller etter sitt startsignal, og har overholdt regel 30.1 hvis den gjelder, noen del av dets skrog, besetning eller utstyr skjærer startlinjen i retning av første *merke*.

Stå opp Et brett *står opp* et *merke* når det er i stand til å passere til lo for *merket* og passere det på riktig side uten å endre *halser*.

Strandstart [B1.1] Når startlinjen er på stranden, eller så nær stranden at deltageren må stå i vannet for å *starte*, er starten en *strandstart*.

Utsette En *utsatt* seilas er forsinket fra dens fastsatte start, men kan startes eller *annulleres* senere.

Plass Plassen et brett trenger under de rådende forhold mens den straks manøvrerer på en sjømannsmessig måte.

[B1.2] *De følgende definisjoner gjelder bare for expression konkurranse:*

Hopping Et brett *hopper* når det tar av fra toppen av en bølge mens det *går ut*.

Komme inn og gå ut Et brett som seiler i samme retning som de innkommende bølgene *kommer inn*. Et brett som seiler i motsatt retning av de innkommende bølgene *går ut*.

Overgang Et brett som endrer *halser*, eller tar av mens det *kommer inn*, eller et som ikke *surfer*, *hopper*, er *kullseilt* eller i ferd med å *rette opp* er i *overgang*

Rett til bølgen Det første brettet som seiler mot land rett foran en bølge har *rett til den bølgen*. Hvis det er umulig å avgjøre hvilket brett som er først, har *lo brett rett til bølgen*

.

Rette opp Et brett *retter opp* fra det øyeblikk seilet eller, ved vannstart, deltageren er ute av vannet og til det har styrefart.

Surfing Et brett *surfer* når det er på eller rett foran en bølge mens det *kommer inn*.

GRUNNLEGGENDE PRINSIPP

SPORTSÅND OG REGLENE

Deltagere innen seilspporten er styrt av et sett *regler* som de forventes å følge og å håndheve. Et grunnleggende prinsipp for sportsånd er at deltagere som bryter en *regel* umiddelbart tar en straff, som kan være å trekke seg fra løpet.

KONKURRANSEREGLER FOR BRETTSEILING

Brettseilings konkurranse skal seiles under Racing Rules of Sailing slik de er endret ved dens Appendiks B og overført til denne boken med Brettseilingsregler. Der en regel fra Appendiks B er satt inn i disse reglene, står regelnummer fra Appendiks B i parentes.

*Et brettseilingstevne kan inkludere én eller flere av de følgende disiplin-
ner eller deres grener:*

Disipliner

Racing

Expression

Speed

Grener

Baneseilas; slalåm; maraton

Bølgeseiling; freestyle

I expression konkurranser blir et brettets gjennomføring bedømt på grunnlag av dyktighet og variasjoner snarere enn fart, og det organiseres ved å bruke eliminasjonsserier. Det vil bli organisert enten bølgeseiling eller freestyle, avhengig av bølgeforholdene på stedet. I speedseiling består en 'runde' av ett eller flere speedstrekk hvor brettene etter tur seiler løpet i intervaller. I racing er en maraton en seilas som er beregnet til å vare mer enn én time.

I racing eller expression konkurranser, betyr 'heat' én eliminasjons konkurranse, en 'runde' består av ett eller flere heat, og en eliminasjonsserie består av en eller flere runder.

DEL 1

HOVEDREGLER

1 SIKKERHET

1.1 Hjelpe dem som er i fare

Et brett eller deltager skal gi all mulig hjelp til enhver person eller ethvert fartøy i fare.

1.2 Livredningsutstyr og personlig flyteutstyr

Et brett skal ha med seg fullgodt livredningsutstyr til deltageren, og det skal være klart for øyeblikkelig bruk, med mindre dets klasseregler foreskriver noe annet. Enhver deltager er selv ansvarlig for å ha på seg personlig flyteutstyr som er tilstrekkelig for forholdene.

2 ÆRLIG SEILAS

Et brett og dens eier skal konkurrere i overensstemmelse med anerkjente prinsipper for sportsånd og ærlig spill. Et brett kan bare bli straffet etter denne regel hvis det er klart fastslått at disse prinsipper har blitt brutt. En diskvalifisering under denne regel skal ikke strykes fra et brets totale poeng.

3 Å GODTA REGLENE

Ved å delta i en seilas under disse reglene, sier enhver deltager og bretteier seg enig i

- (a) å være bundet av *reglene*;
- (b) å godta de straffer som blir gitt og andre skritt som blir tatt etter *reglene*, med forbehold om de prosedyrer for appell og gjennomgang *reglene* gir, som endelig avgjørelse av enhver sak som oppstår i forbindelse med disse *regler*; og
- (c) når det gjelder enhver slik avgjørelse, ikke å ty til noen domstol eller annen instans.

4 AVGJØRELSE OM Å KAPPSEILE

Ansvar for et brets avgjørelse om å delta i en seilas eller å fortsette å *kappseile* er dens alene.

5 ANTI-DOPING

En deltager skal overholde the World Anti-Doping Code, reglene til the World Anti-Doping Agency, og ISAF Regulation 21, Anti-Doping Code. Et påstått eller faktisk brudd på denne regel skal behandles under Regulation 21. Det skal ikke være grunnlag for en *protest* og regel 63.1 gjelder ikke.

DEL 2

NÅR BRETT MØTES

*Reglene i Del 2 gjelder mellom brett som seiler i eller i nærheten av kappseilingsområdet og som har til hensikt å **kappseile, kappseiler,** eller har **kappseilt**. Et brett som ikke **kappseiler** skal likevel ikke straffes for å bryte en av disse reglene, unntatt regel 23.1. eller 23.3 [B3.2(a)]*

Når et brett som seiler under disse reglene møter et brett eller en båt som ikke gjør det, skal den overholde the International Regulations for Preventing Collisions at Sea (IRPCAS) eller nasjonale sjøveisregler. Hvis seilingsbestemmelsene foreskriver det erstattes reglene i Del 2 med rett-til-veien reglene i IRPCAS eller med nasjonale rett-til-veien regler.

SEKSJON A

RETT TIL VEIEN

*Et brett har rett til veien når et annen brett har plikt til å **holde av veien** for det. Noen regler i Seksjon B, C og D begrenser likevel handlingene til et brett med rett til veien.*

10 FOR MOTSATTE HALSER

*Når brett er for motsatte **halser**, skal et brett for **babord halser** holde av veien for et brett for **stybord halser**.*

11 FOR SAMME HALSER, OVERLAPPET

*Når brett er for samme **halser** og **overlappet**, skal et **lo** brett holde av veien for et **le** brett.*

12 FOR SAMME HALSER, IKKE OVERLAPPET

*Når brett er for samme **halser** og ikke **overlappet**, skal et brett **klar aktenom** holde av veien for et brett **klar forenom**.*

13 UNDER STAGVENDING

Etter at et brett har passert vindøyet, skal det *holde av veien* for andre brett inntil det er på en bidevinds kurs. I denne perioden gjelder ikke reglene 10, 11 og 12. Hvis to brett er underlagt denne regelen samtidig, skal det som er på det andres babord side eller det som er aktenom *holde av veien*.

SEKSJON B

GENERELLE BEGRENSNINGER

14 UNNGÅ BERØRING

Et brett skal unngå berøring med et annet brett hvis det er rimelig mulig. Men et brett med rett til veien eller et brett med krav på *plass* eller *plass-ved-merket*

- (a) trenger ikke gjøre noe for å unngå berøring før det er klart at det andre brettet ikke *holder av veien* eller gir *plass* eller *plass-ved-merket*, og
- (b) skal ikke straffes under denne regel med mindre det er berøring som forårsaker materiell- eller personskaide.

15 FÅ RETT TIL VEIEN

Når et brett får rett til veien, skal det til å begynne med gi det andre brettet *plass* til å *holde av veien*, med mindre det får rett til veien på grunn av det andre brettets handlinger.

16 ENDRE KURS

16.1 Når et brett med rett til veien endrer kurs, skal det gi det andre brettet *plass* til å *holde av veien*.

16.2 Etter startsignalet gjelder i tillegg at når et brett for *babord halser holder av veien* ved å seile for å passere aktenom et brett for *styrbord halser*, skal *styrbordbrettet* ikke endre kurs hvis det gjør at *babordbrettet* umiddelbart må endre kurs for fortsatt å *holde av veien*.

16.3 I slalåm skal et brett med rett til veien ikke endre kurs i løpet av de siste 30 sekunder før dets startsignal, hvis det resulterer i at det andre brettet umiddelbart må gjøre noe for å unngå berøring. [B3.6]

17 Strøket [B2.6]

SEKSJON C

VED MERKER OG HINDRINGER

Reglene i Seksjon C gjelder ikke ved et startmerke omgitt av seilbart farvann eller ved dets ankerline fra brettene nærmer seg dem for å starte og til de har passert dem. Når regel 20 gjelder, gjelder ikke reglene 18 og 19.

18 Plass-ved-merket

18.1 Når regel 18 gjelder

Regel 18 gjelder mellom brett når de er pålagt å holde et merke på samme side og minst et av dem er *i ferd med å runde eller passere* det. **[B3.1(a)]**. Men den gjelder ikke

- (a) mellom brett for motsatte *halser* når de seiler kryss,
- (b) mellom brett for motsatte *halser* når *riktig kurs* ved *merket* for en av dem, men ikke for begge, er å stagvende,
- (c) mellom et brett som nærmer seg et *merke*, og et som forlater det, eller
- (d) hvis *merket* er en vedvarende *hindring*, i så fall gjelder regel 19.

18.2 Gi plass-ved-merket

- (a) Når brett er *overlappet* skal det ytre brettet gi det indre brettet *plass-ved-merket*, med mindre regel 18.2(b) gjelder.
- (b) Hvis brett er *overlappet* når det første av dem er *i ferd med å runde eller passere merket*, skal brettet som i det øyeblikk er ytre brett deretter gi det indre brettet *plass-ved-merket*. Hvis et brett er *klar forenom* når det er *i ferd med å runde eller passere merket*, skal brettet som i det øyeblikk er *klar aktenom* deretter gi det andre brettet *plass-ved-merket*. **[B3.1(b)]**
- (c) Når et brett er pålagt å gi *plass-ved-merket* under regel 18.2(b), skal det fortsette å gjøre det selv om deretter en *overlapp* brytes eller en ny *overlapp* begynner. Men, hvis noen av brettene passerer vindøyet slutter regel 18.2(b) å gjelde. **[B3.1(c)]**
- (d) Hvis det er rimelig tvil om at et brett etablerte eller brøt en *overlapp* i tide, skal det antas at det ikke gjorde det.

- (e) Hvis et brett fikk en indre *overlapp* fra *klar aktenom*, og det ytre brettet ikke har vært i stand til å gi *plass-ved-merket* fra det øyeblikk *overlappen* begynte, behøver det ytre brettet ikke gi *plass-ved-merket*.

18.3 Strøket [B2.6]

18.4 Jibbe

Når et indre *overlappet* brett med rett til veien må jibbe eller falle av ved et *merke* for å seile sin *riktige kurs*, skal det ikke, inntil det jibber eller faller av, seile lengre fra *merket* enn det som er nødvendig for å seile denne kursen. Regel 18.4 gjelder ikke ved et portmerke. [B3.1(d)]

18.5 Frifinnelse

Når et brett tar den *plass-ved-merket* det har krav på, skal det frifinnes

- (a) hvis det, som et resultat av at det andre brettet ikke gir det *plass-ved-merket*, bryter en regel i Seksjon A, eller
- (b) hvis det, ved å runde *merket* på sin *riktige kurs*, bryter en regel i Seksjon A eller regel 15 eller 16.

19 Plass til å passere en hindring

19.1 Når regel 19 gjelder

Regel 19 gjelder mellom brett ved en *hindring* unntatt når den også er et *merke* brettene er pålagt å holde på samme side. Men ved en vedvarende *hindring* gjelder alltid regel 19 og regel 18 gjelder ikke.

19.2 Gi plass ved en hindring

- (a) Et brett med rett til veien kan velge å passere en *hindring* på hvilken side den vil.
- (b) Når brettene er *overlappet* skal det ytre brettet gi det indre brettet *plass* mellom seg og *hindringen*, med mindre det ytre brettet ikke har vært i stand til å gjøre det fra tidspunktet *overlappen* startet.
- (c) Mens brettene passerer en vedvarende *hindring* gjelder følgende: Hvis et brett som var *klar aktenom* og pålagt å *holde av veien* blir *overlappet* mellom det andre brettet og *hindringen* og, i det øyeblikk *overlappen* begynner, det ikke er *plass* for

det til å passere mellom dem, har det ikke krav på *plass* under regel 19.2(b). Så lenge brettene fortsatt er *overlappet*, skal det *holde av veien* og reglene 10 og 11 gjelder ikke.

20 Plass til å stagvende ved en hindring

20.1 Praie og svare på praieing

Når det nærmer seg en *hindring*, kan et brett som seiler bidevind eller høyere praie om *plass* til å stagvende og unngå et annen brett for samme *halser*. Etter at et brett praier

- (a) skal det gi det praiede brett tid til å svare på praieingen;
- (b) det praiede brett skal svare ved enten å stagvende så snart som mulig, eller ved umiddelbart å svare 'Slå selv' og deretter gi brettet som praier *plass* til å stagvende og å unngå det; og
- (c) når det praiede brettet svarer skal brettet som praier stagvende så snart som mulig.

20.2 Frifinnelse

Når et brett tar *plass* det har krav på under regel 20.1(b), skal det frifinnes hvis det bryter en regel i Seksjon A eller regel 15 eller 16.

20.3 Begrensninger vedrørende praieing

Et brett skal ikke praie med mindre sikkerheten krever at det må foreta en vesentlig kursendring for å unngå *hindringen*. Det skal heller ikke praie hvis *hindringen* er et *merke* som det praiede brettet *står opp*.

SEKSJON D

ANDRE REGLER

Når regel 21 eller 22 gjelder mellom to brett, gjelder ikke reglene i Seksjon A.

21 Feil i starten; ta straff; bevege seg akterover

- ### **21.1**
- Et brett som etter sitt startsignal seiler mot førstartssiden av startlinjen eller en av dens forlengelser for å *starte* eller for å overholde regel

30.1, skal *holde av veien* for et brett som ikke gjør det inntil det er helt på førstartsiden.

21.2 Et brett som tar en straff skal *holde av veien* for et som ikke gjør det.

21.3 Et brett som beveger seg akterover ved å bakke et seil skal *holde av veien* for et som ikke gjør det.

22 KULLSEILT, FOR ANKER ELLER PÅ GRUNN; I GANG MED REDNINGSAKSJON

22.1 Hvis det er mulig, skal et brett unngå et brett som er kullseilt eller som ikke har fått igjen kontroll etter kullseiling, som ligger for anker eller står på grunn, eller som forsøker å hjelpe en person eller et fartøy i fare. Et brett er *kullseilt* når dets seil eller deltagere er i vannet. **[B1.1]**

22.2 Et *kullseilt* brett skal ikke foreta seg noe som hindrer et annet brett. **[B3.2(c)]**

23 FORSTYRRE ANDRE BRETT

23.1 Hvis det er rimelig mulig skal et brett som ikke *kappseiler* unngå å sjenere et brett som *kappseiler*. Etter å ha *fullført*, skal et brett straks seile klar av mållinjen og målmerkene og unngå brett som fremdeles *kappseiler*. **[B3.2(d)]**

23.2 Unntatt når den seiler sin *riktige kurs*, skal et brett ikke forstyrre et brett som tar en straff eller som seiler på en annen legg av løpet.

23.3 Et brett skal ikke seile i baneområdet slik det er definert i seilingsbestemmelsene mens seilaser foregår, annet enn i sin egen seilas. **[B3.2(e)]**

24 SEILET UTE AV VANNET VED START

Når et brett nærmer seg startlinjen for å *starte*, skal dets seil være ute av vannet og i vanlig stilling, unntatt ved ufrivillig *kullseiling*.

[B3.2(f)]

SEKSJON E

REGLER FOR EXPRESSION OG SPEED

B4 REGLER FOR EXPRESSION

B4.1 Rett-til-veien regler

Disse reglene erstatter alle regler i Del 2.

(a) KOMME INN OG GÅ UT

Et brett som *kommer inn* skal *holde av veien* for et brett som *går ut*. Når to brett *går ut* eller *kommer inn* på samme bølge, eller når ingen av dem *går ut* eller *kommer inn*, skal et brett for *babord halser holde av veien* for et brett for *styrbord halser*.

(b) BRETT PÅ SAMME BØLGE, KOMME INN

Når to eller flere brett *kommer inn* på en bølge, skal et brett som ikke har *rett til bølgen holde av veien*.

(c) KLAR AKTENOM, KLAR FORENOM OG INNHENTENDE

Et brett som er *klar aktenom* og som ikke er på en bølge skal *holde av veien* for et brett som er *klar forenom*. Et *innhentende* brett som ikke er på en bølge skal *holde av veien*.

(d) OVERGANG

Et brett som er i *overgang* skal *holde av veien* for et som ikke er det. Når to brett er i *overgang* samtidig, skal det på den andres babord side eller det aktenom *holde av veien*.

B6 REGLER FOR SPEEDSEILING

B6.1 Generelle regler

Alle regler i Del 2 er erstattet av relevante deler av denne regelen.

(a) STRAND- OG VANNSTART

Et brett skal ikke *strandstarte* eller *vannstarte* i banen eller i startområdet, unntatt for å seile vekk fra banen for å unngå brett som *starter* eller *kappseiler*.

(b) FORLATE BANEOMRÅDET

Et brett som forlater baneområdet skal *holde av veien* for brett som *kappseiler*.

(c) BANEKONTROLL

Når regattakomiteen peker på et brett med et oransje flagg, skal brettet umiddelbart forlate baneområdet.

(d) RETURNERE TIL STARTOMRÅDET

Et brett som returnerer til startområdet skal holde klar av baneområdet.

- (e) STREKK; RUNDE
Maksimalt antall strekk som skal seiles av hvert brett i en runde skal annonseres av regattakomiteen senest 15 minutter før startsignalet for den første runden.
- (f) VARIGHETEN AV EN RUNDE
En rundes varighet skal annonseres av regattakomiteen senest 15 minutter før startsignalet for den neste runden.
- (g) BETINGELSER FOR ETABLERING AV REKORDER
Minste distanse for en verdensrekord er 500 meter. Andre rekorder kan etableres over kortere distanser. Løpet skal være definert ved stolper og siktelinjer fra land eller ved bøyer på vannet. Siktelinjer skal ikke konvergere.

B6.3 Straffer

- (a) Hvis et brett ikke retter seg etter et varsel fra regattakomiteen, kan det få en advarsel og seilnummeret skal slås opp på en oppslagstavle nær mållinjen.
- (b) Hvis et brett får advarsel for annen gang i løpet av samme runde, skal regattakomiteen utestenge det fra resten av runden og seilnummeret skal slås opp på den offisielle oppslagstavlen.
- (c) Et brett som blir observert i baneområdet mens det er utestengt, skal ekskluderes fra konkurransen uten en høring og ingen av dets tidligere tider eller resultater skal være gyldige.
- (d) Ethvert brudd på reglene om stadfesting kan resultere i utestenging fra konkurransen for en hvilken som helst periode.

B6.4 Stadfesting

- (a) En observatør oppnevnt av World Sailing Speed Record Council (WSSRC) skal være tilstede og stadfeste strekktider og hastigheter ved forsøk på verdensrekorder. Regattakomiteen skal stadfeste strekktider og hastigheter ved andre rekordforsøk.
- (b) En deltager skal ikke gå inn i tidskontrollområdet eller diskutere noen spørsmål om tidtaking direkte med tidtakingsorganisasjonen. Ethvert spørsmål om tidtaking skal rettes til regattakomiteen.

DEL 3

GJENNOMFØRING AV SEILAS

25 KUNNGJØRING, SEILINGSBESTEMMELSER OG SIGNALER

Kunngjøringen og seilingsbestemmelsene skal være tilgjengelige for hvert brett før en seilas begynner. Betydningen av de visuelle signaler og lydsignaler som er beskrevet i Signaler for seilas skal ikke endres unntatt under regel 86.1(b). Betydningen av ethvert annet signal som kan benyttes skal beskrives i seilingsbestemmelsene.

26 START SYSTEMER

26.1 Starte Seilaser

Seilingsbestemmelsene skal spesifisere et av følgende startsystemer.

(a) SYSTEM 1

Seilaser skal startes ved å bruke de følgende signaler. Tidene skal tas etter de visuelle signalene; det skal sees bort fra uteblivelse av et lydsignal.

<i>Signal</i>	<i>Flagg og lyd</i>	<i>Minutter før startsignal</i>
Varsel-	Klasseflagg; 1 lydsignal	5*
Klar-	P, I, Z, Z med I, eller sort flagg; 1 lydsignal	4
Ett minutt	Klarsignal fjernes; 1 langt lydsignal	1
Start-	Klasseflagg fjernes; 1 lydsignal	0

*eller som beskrevet i seilingsbestemmelsene

Varselsignalet for hver etterfølgende klasse skal gis samtidig med eller etter startsignalet for den foregående klasse.

(b) SYSTEM 2 [B3.3(b)]

Seilaser skal startes ved å benytte de følgende signaler. Tider skal tas fra de visuelle signaler; det skal sees bort fra uteblivelse av et lydsignal.

<i>Signal</i>	<i>Flagg og lyd</i>	<i>Minutter før startsignalet</i>
Oppmerksomhet	Klasseflagg eller heatnummer	3
Varsel	Rødt flagg; oppmerksomhetssignal fjernes; 1 lyd	2
Klarsignal	Gult flagg; rødt flagg fjernes; 1 lyd	1
	Gult flagg fjernes	1/2
Startsignal	Grønt flagg; 1 lyd	0

(c) SYSTEM 3 (FOR STRANDSTART) [B3.3(c)]

- (1) Før sin start skal hvert brett i et heat eller en klasse trekke et nummer for sin posisjon på startlinjen. Posisjonene skal nummereres slik at nummer 1 er helt i lo.
- (2) Etter at brett har blitt bedt om å innta sine posisjoner skal regattakomiteen gi klarsignalet ved å vise et rødt flagg med én lyd. Startsignalet skal gis, når som helst etter klarsignalet, ved å fjerne det røde flagget med én lyd.
- (3) Etter startsignalet skal hvert brett ta korteste vei fra sin startposisjon til sin seilende posisjon i vannet (med begge av deltagerens føtter på brettet).

26.2 Starte og avslutte heat for Expression [B4.2]

Heat skal startes og avsluttes ved å benytte følgende signaler:

(a) STARTE ET HEAT

Hvert flagg skal fjernes når neste flagg vises.

<i>Signal</i>	<i>Flagg og lyd</i>	<i>Minutter før startsignalet</i>
Oppmerksomhet	Heat nummer	3
Varselsignal	Rødt flagg; 1 lyd	2
Klarsignal	Gult flagg; 1 lyd	1
Start	Grønt flagg; 1 lyd	0

(b) AVSLUTTE ET HEAT

<i>Signal</i>	<i>Flagg og lyd</i>	<i>Minutter før sluttsignal</i>
Sluttvarsel	Grønt flagg fjernes; 1 lyd	1
Avslutning	Rødt flagg; 1 lyd	0

26.3 Startsystem for speedseiling [B6.2]

Runder skal startes og avsluttes ved å benytte de følgende signaler. Hvert flagg skal fjernes når det neste flagget vises.

(a) STARTE EN RUNDE

<i>Signal</i>	<i>Flagg</i>	<i>Betydning</i>
Stand-by	Rødt flagg	Banen stengt
Banen stengt	AP og rødt flagg	Banen stengt; åpner snart
Klarsignal	Gult flagg	Banen åpner om 5 minutter
Start	Grønt flagg	Banen er åpen

(b) AVSLUTTE EN RUNDE

<i>Signal</i>	<i>Flagg</i>	<i>Betydning</i>
Slutt varsel	Grønt og gult flagg	Banen vil bli stengt om 5 minutter
Forlengelse	Grønt flagg og L	Nåværende runde er forlenget med 15 minutter
Runden avsluttet	Rødt flagg og L	En ny runde vil snart bli startet

27 ANDRE HANDLINGER AV REGATTAKOMITEEN FØR STARTSIGNALLET

27.1 Senest ved varselsignalet skal regattakomiteen gi signal om eller på annen måte angi løpet som skal seiles, hvis ikke seilingsbestemmelsene har fastsatt løpet, og den kan erstatte et løpsignal med et annet og gi signal om at man skal ha på personlig flyteutstyr (vise flagg Y med ett lydsignal).

27.2 Senest ved klarsignalet kan regattakomiteen flytte et startmerke.

27.3 Før startsignalet kan regattakomiteen av hvilken som helst grunn *utsette* (vise flagg AP, AP over H, eller AP over A, med to lydsignaler) eller *annullere* seilassen (vise flagg N over H, eller N over A, med tre lydsignaler).

28 SEILE LØPET

28.1 Et brett skal *starte*, passere hvert *merke* på den pålagte siden i riktig rekkefølge, og *fullføre*, slik at en snor som representerer dets spor fra det *starter* og til det *fullfører* ville, hvis den ble strammet til,

- (a) passere hvert *merke* på den pålagte siden,
- (b) berøre hvert rundingsmerke, og
- (c) passere mellom *merkene* i en port i retning av kursen fra det forrige *merket*.

Det kan rette enhver feil for å overholde denne regelen. Etter å ha *fullført* behøver det ikke å krysse mållinen fullstendig.

28.2 Et brett kan passere på hvilken side det vil av et *merke* som ikke begynner, avgrenser eller avslutter den legg av løpet brettet er på. Men det skal passere et startmerke på den pålagte siden når det nærmer seg startlinjen fra førstartsiden for å *starte*.

29 TILBAKEKALLINGER

29.1 Individuell tilbakekalling

Når ved et brets startsignal noen del av en dets skrog, besetning eller utstyr er på løpsiden av startlinjen eller det må overholde regel 30.1, skal regattakomiteen straks vise flagg X med ett lydsignal. Flagget skal vises til alle slike brett er fullstendig på førstartsiden av startlinjen eller en av dens forlengelser og har overholdt regel 30.1 hvis den gjelder, men ikke lengre enn det som inntreffer først av enten fire minutter etter startsignalet, eller ett minutt før et senere startsignal. Hvis regel 30.3 gjelder, gjelder ikke denne regelen.

29.2 Generell tilbakekalling

Når regattakomiteen ved startsignalet ikke kan identifisere brett som er på løpsiden av startlinjen eller som regel 30 gjelder for, eller det har vært en feil i startprosedyrene, kan regattakomiteen gi signal om generell tilbakekalling (vise Første likhetstegn med to lydsignaler).

Varselsignalet for en ny start for den tilbakekalte klassen skal gis ett minutt etter at Første likhetstegn fires (ett lydsignal), og starten for enhver etterfølgende klasse skal følge etter den nye starten.

29.3 Tilbakekalling i Slalåm [B3.4]

- (a) Når noen del av et brett, dets besetning eller utstyr er på banesiden av startlinjen ved startsignalet for en slalåmseilas eller et heat, skal regattakomiteen gi signal om generell tilbakekalling.
- (b) Hvis regattakomiteen handler under regel 29.3(a) og brettet blir identifisert, skal det diskvalifiseres uten en høring, selv om seilassen eller heatet blir *annullert*. Regattakomiteen skal praie eller vise dets seilnummer, og brettet skal straks forlate baneområdet. Hvis seilassen eller heatet blir startet på nytt eller seilt om igjen, skal brettet ikke seile i seilassen eller heatet.
- (c) Hvis en slalåmseilas eller et heat var fullført men senere ble *annullert* av protestkomiteen, og hvis seilassen eller heatet seiles om igjen, kan et brett som er diskvalifisert under regel 29.3(b) seile i seilassen eller heatet.

30 STRAFF VED STARTEN

30.1 I flagg regel

Hvis flagg I har blitt satt, og noen del av et bretts skrog, besetning eller utstyr er på løpsiden av startlinjen eller en av dens forlengelser i løpet av det siste minuttet før dets startsignal, skal det deretter seile fra løpsiden og over en av startlinjens forlengelser til førstartssiden før det *starter*.

30.2 Z flagg regel

Hvis flagg Z har blitt satt, skal ingen del av et bretts skrog, besetning eller utstyr være i trekantområdet som dannes ved endene av startlinjen og det første *merket* i løpet av det siste minuttet før dets startsignal. Hvis et brett bryter denne regel og blir identifisert skal det, uten en høring, få en 20% poengstraff beregnet som foreskrevet i regel 44.3(c). Det skal straffes selv om seilassen startes på nytt eller seiles om igjen, men ikke hvis den blir *utsatt* eller *annullert* før startsignalet. Hvis det på samme måte blir identifisert ved et senere forsøk på å starte samme seilas, skal det ilegges ytterligere en 20% Poengstraff.

30.3 Sort flagg regel

Hvis et sort flagg har blitt satt, skal ingen del av et brettets skrog, besetning eller utstyr være i trekantområdet som dannes ved endene av startlinjen og det første *merket* i løpet av det siste minuttet før dens startsignal. Hvis et brett bryter denne regel og blir identifisert skal det diskvalifiseres uten en høring, selv om seilassen startes på nytt eller seiles om igjen, men ikke dersom den blir *utsatt* eller *annullert* før startsignalet. Hvis det blir gitt signal om generell tilbakekalling eller seilassen blir *annullert* etter startsignalet, skal regattakomiteen vise brettets seilnummer før neste varselsignal for den seilassen, og hvis seilassen startes på nytt eller seiles om igjen skal brettet ikke delta i den. Hvis det gjør det skal diskvalifiseringen ikke strykes når brettets totale poeng i serien beregnes.

31 BERØRE ET MERKE [B2.5]

Et brett kan berøre et *merke* men skal ikke holde fast i det.

32 AVKORTING ELLER ANNULLERING ETTER STARTEN

32.1 Etter startsignalet kan regattakomiteen avkorte løpet (vise flagg S med to lydsignaler) eller *annullere* seilassen (vise flagg N, N over H, eller N over A, med tre lydsignaler) slik det passer,

- (a) på grunn av en feil i startprosedyren,
- (b) på grunn av dårlig vær,
- (c) fordi for lite vind gjør det usannsynlig at noen av båtene vil *fullføre* innenfor maksimaltiden,
- (d) fordi et *merke* mangler eller er ute av posisjon, eller
- (e) av hvilken som helst annen årsak som direkte berører sikkerheten eller de like forhold for konkurransen,

eller den kan avkorte løpet slik at andre planlagte seilaser kan seiles. Men etter at ett brett har seilt løpet og *fullført* innenfor maksimaltiden, hvis det er noen, skal regattakomiteen ikke *annullere* seilassen uten å vurdere konsekvensene for alle brett i seilassen eller serien.

32.2 Hvis regattakomiteen gir signal om et avkortet løp (viser flagg S med to lydsignaler), skal mållinjen være,

- (a) ved et rundingsmerke, mellom *merket* og en stang som viser flagg S;
- (b) ved en linje brettene må krysse ved enden av hver runde, denne linjen;
- (c) ved en port, mellom portmerkene.

Signal om at løpet blir avkortet skal gis før det første brettet skjærer mållinjen.

33 ENDRE NESTE LEGG AV LØPET

Regattakomiteen kan endre en legg av løpet som begynner ved et rundingsmerke eller en port ved å endre posisjonen for neste *merke* (eller mållinjen) og gi signal til alle brettene før de påbegynner leggen. Det neste *merket* behøver ikke være i posisjon på dette tidspunktet.

- (a) Hvis retningen på leggen blir endret skal signalet være å vise flagg C med gjentatte lydsignaler og enten
 - (1) den nye kompassretningen eller
 - (2) et grønt trekantet flagg (eller figur) for en endring til styrbord eller et rødt rektangulært flagg (eller figur) for en endring til babord.
- (b) Hvis lengden på leggen blir endret skal signalet være å vise flagg C med gjentatte lydsignaler og en ‘-’ hvis leggen vil bli gjort kortere eller en ‘+’ hvis den vil bli gjort lengre.
- (c) Etterfølgende legger kan, uten ytterligere signalering, endres for å opprettholde løpets fasong.

34 MANGLENDE MERKE

Hvis et *merke* mangler eller er ute av posisjon skal regattakomiteen, hvis mulig,

- (a) bringe det tilbake til dets riktige posisjon eller erstatte det med et nytt *merke* av lignende utseende, eller
- (b) erstatte det med en gjenstand som viser flagg M og gi gjentatte lydsignaler.

35 MAKSIMALTID OG POENGBEREGNING

Hvis ett Brett seiler løpet slik det kreves i regel 28.1 og *fullfører* innenfor maksimaltiden, hvis det er noen, skal alle Brett som *fullfører*

gis poeng i samsvar med deres målplassering med mindre seilassen *annulleres*. Hvis ingen brett *fullfører* innenfor maksimaltiden, skal regattakomiteen *annullere* seilassen.

36 SEILASER SOM STARTES PÅ NYTT ELLER SEILES OM IGJEN

Hvis en seilas blir startet på nytt eller seiles om igjen, skal et *regelbrudd*, unntatt brudd på regel 30.3, i den opprinnelige seilassen ikke hindre et brett fra å delta eller, bortsett fra når reglene 30.2, 30.3 eller 69 kommer til anvendelse, føre til at det blir straffet.

37 EXPRESSION - Registrering av seil; Baneområde; Varighet av heat [B4.3]

- (a) Senest ved startsignalet til det heat som er to heat før deres eget skal brett registrere enten farger og andre spesielle kjennetegn ved seilene hos regattakomiteen, eller deres kjennetegn i samsvar med en annen metode som er beskrevet i seilingsbestemmelsene.
- (b) Baneområdet skal defineres i seilingsbestemmelsene og slås opp på den offisielle oppslagstavlen senest 10 minutter før startsignalet for første heat. Et brett skal bare gis poeng mens det seiler i baneområdet.
- (c) Enhver endring av varigheten av heat skal annonseres av regattakomiteen senest 15 minutter før startsignalet for det første heatet i den neste runden.

38 ELIMINASJONSSERIER [B5]

Regel B5 gjelder når det organiseres en eliminasjonsserie hvor brettene konkurrerer i heat.

38.1 Prosedyre for eliminasjonsserier [B5.1]

- (a) Konkurransen skal ha form av en eller flere eliminasjonsserier. Hver av dem skal bestå av enten et maksimum av fire runder i enkel eliminasjonsserie hvor bare et antall av de med best poeng går videre, eller et maksimum av ti runder i en dobbel eliminasjonsserie hvor brettene har mer enn én mulighet for å gå videre.
- (b) Brettene skal seile mot hverandre i par, eller i grupper slik det bestemmes av eliminasjonsstigen. Den valgte konkurranseformen skal ikke endres så lenge en runde ikke er fullført.

38.2 Seeding og rankinglister [B5.2]

- (a) Når en seeding eller rankingliste benyttes for å sette sammen heatene i første runde, skal plassene 1–8 (fire heat) eller 1–16 (åtte heat) fordeles jevnt i heatene.
- (b) For en eventuell etterfølgende eliminasjonsserie skal brettene fordeles til nye heat i samsvar med rankingen i den foregående eliminasjonsserien.
- (c) Den organiserende myndighets avgjørelser vedrørende seeding er endelige, og er ikke grunn for en søknad om godtgjørelse.

38.3 Tidsplan for heat [B5.3]

Tidsplanen for heat skal slås opp på den offisielle oppslagstavlen senest 30 minutter før startsignalet for det første heatet.

38.4 Avansement og walkover [B5.4]

- (a) I racing og expression konkurranser skal brettene som går videre til neste runde fra hvert heat annonseres av regattakomiteen senest 10 minutter før startsignalet for det første heatet. Antallet kan endres av protestkomiteen som et resultat av en avgjørelse om godtgjørelse.
- (b) I expression konkurranser skal eventuelle walkover i første runde gis til de best seedede brettene.
- (c) I bølgesailing skal bare vinneren av hvert heat gå videre til neste runde.
- (d) I freestyle konkurranser skal brett gå videre til neste runde som følger: fra et heat med åtte brett går de beste fire videre, vinneren vil seile mot den fjerde og nummer to vil seile mot den tredje; fra et heat med fire brett går de to beste videre og vil seile mot hverandre.

38.5 Finaler [B5.5]

- (a) Finalen skal bestå av maksimalt tre seilaser. Regattakomiteen skal annonsere antall seilaser som skal seiles i finalen senest fem minutter før varselsignalet for den første finaleseilasen.
- (b) En B-finale kan bli seilt etter finalen. Alle brettene i heatene i semifinalen som ikke kvalifiserte for finalen kan delta.

DEL 4

ANDRE KRAV UNDER SEILASEN

*Reglene i Del 4 gjelder bare for brett som **kappseiler**.*

40 PERSONLIG FLYTEUTSTYR

Når flagg Y er vist med ett lydsignal før eller sammen med varselsignalet, skal deltagerne ha på seg personlig flyteutstyr, med unntak av korte perioder når de skifter eller justerer klær og personlig utstyr. Våt- og tørrdrakter er ikke personlig flyteutstyr.

41 HJELP FRA UTENFORSTÅENDE

41.1 Et brett skal ikke ta imot hjelp fra noen utenforstående kilde, unntatt

- (a) hjelp til en syk eller skadet deltager;
- (b) etter en kollisjon, hjelp fra deltageren på det andre brettet til å komme klar;
- (c) hjelp i form av informasjon fritt tilgjengelig for alle brett;
- (d) uoppfordret informasjon fra en upartisk kilde, som kan være et annet brett i samme seilassen.

41.2 Hjelp fra utenforstående for Expression regatta [B4.4]

En hjelper kan bringe erstatningsutstyr til et brett, men skal holde av veien for andre brett som konkurrerer. Et brett hvis hjelper ikke holder av veien skal straffes. Protestkomiteen avgjør hva straffen skal være.

42 FREMDRIFT [B2.1(a)]

Et brett skal bare drives fremover ved vindens virkning på seilet, ved vannets virkning på skroget og ved deltagerens selvstendige handlinger.

43 DELTAGERS KLÆR OG UTSTYR

43.1 (a) Deltagere skal ikke ha på seg eller bære klær eller utstyr med det formål å øke sin vekt. Men en deltager kan bære med seg en beholder for drikke som skal ha en kapasitet på minst én liter og som ikke veier mer enn 1,5 kg når den er full. [B2.1(b)]

- (b) I tillegg skal en deltagers klær og utstyr ikke veie mer enn 8 kg, uten å regne med risele, trapesbelte og klær (inkludert fottøy) som kun bæres under kneet. Klasseregler eller seilingsbestemmelsene kan fastsette en lavere vekt eller en høyere vekt opp til 10 kg. Klasseregler kan inkludere fottøy og andre klær båret under kneet i denne vekten. En risele eller et trapesbelte skal ha positiv oppdrift og skal ikke veie mer enn 2 kg, bortsett fra at klassereglene kan fastsette en høyere vekt opp til 4 kg. Vektene skal bestemmes som fastsatt i Appendiks H.
- (c) Når en utstyrinspektør eller måler med ansvar for veiing av klær og utstyr tror at en deltager kan ha brutt regel 43.1(a) eller 43.1(b) skal han rapportere saken skriftlig til regattakomiteen.

43.2 Strøket. [B2.6]

44 STRAFFER VED TIDSPUNKTET FOR EN HENDELSE

44.1 Ta en straff

Et brett kan ta en entørnstraff når det kan ha brutt en regel i Del 2 mens den *kappseiler* eller når den kan ha brutt regel 31. Seilingsbestemmelsene kan fastsette bruk av poengstraff eller noen annen straff. Men,

- (a) hvis et brett kan ha brutt en regel i Del 2 og regel 31 i samme hendelse, behøver det ikke ta straffen for å ha brutt regel 31;
- (b) hvis brettet forårsaket personskade eller alvorlig skade på materiell eller vant en betydelig fordel i seilassen eller serien ved sitt regelbrudd, skal straffen være å trekke seg fra seilassen.

44.2 Entørnstraff [B2.1(c)]

Etter å ha kommet godt klar av andre brett så snart som mulig etter hendelsen, tar et brett en entørnstraff ved straks å foreta én 360° vending uten noe krav om stagvendinger eller jibber. Når et brett tar straffen ved eller nær mållinjen skal det seile helt på løpsiden av linjen før det *fullfører*.

44.3 Strøket [B2.6]

45 Strøket [B2.6]

46 ANSVARSHAVENDE PERSON

Et brett skal ha en ansvarshavende person ombord, utnevnt av det medlem eller den organisasjon som meldte på brettet. Se regel 75.

47 BEGRENSNINGER AV UTSTYR OG BESETNING

47.1 Et brett skal bare bruke det utstyr som var ombord ved dent klarsignal, unntatt som nevnt i regel 41.2 [B2.1(d)]

47.2 **Strøket [B2.6]**

48 **Strøket [B2.6]**

49 **Strøket [B2.6]**

50 **Strøket [B2.6]**

51 **Strøket [B2.6]**

52 **Strøket [B2.6]**

53 OVERFLATEFRIKSJON

Et brett skal ikke utsondre eller frigjøre en substans, slik som en polymer, eller ha overflater med spesiell struktur som kan forbedre vannstrømmens karakter innenfor grenseskiktet.

54 **Strøket [B2.6]**

DEL 5

PROTESTER, GODTGJØRELSE, HØRINGER, DÅRLIG OPPFØRSEL OG APPELLER

SEKSJON A

PROTESTER; GODTGJØRELSE; REGEL 69

60 RETT TIL Å PROTESTERE; RETT TIL Å SØKE OM GODTGJØRELSE ELLER HANDLINGER UNDER REGEL 69

60.1 Et Brett kan

- (a) protestere mot et annet Brett, men ikke for et påstått brudd på en regel i Del 2 med mindre det var involvert i eller så hendelsen; eller
- (b) søke om godtgjørelse.

60.2 En regattakomiteé kan

- (a) protestere mot et Brett, men ikke som et resultat av informasjon som er fremkommet i en søknad om godtgjørelse eller en ugyldig *protest*, eller fra en rapport fra en *interessert part* annet enn der vedkommende er brettets egen representant
- (b) søke om godtgjørelse for et Brett; eller
- (c) rapportere til protestkomiteen og be den handle under regel 69.1(a).

Regattakomiteen skal likevel protestere mot et Brett når den mottar en rapport som krevet i regel 43.1(c) eller 78.3.

60.3 En protestkomité kan

- (a) protestere mot et Brett, men ikke som et resultat av informasjon som er fremkommet i en søknad om godtgjørelse eller en ugyldig *protest*, eller fra en rapport fra en *interessert part* annet enn der vedkommende er brettets egen representant. Den kan likevel protestere mot et Brett

- (1) hvis den får kjennskap til en hendelse brettet er involvert i som kan ha resultert i personskade eller alvorlig skade, eller
- (2) hvis den under høring av en gyldig *protest* får kjennskap til at brettet, selv om det ikke er *part* i høringen, var involvert i hendelsen og kan ha brutt en *regel*;
- (b) kalle til en høring for å vurdere å gi godtgjørelse; eller
- (c) handle under regel 69.1(a).

61 KRAV VED PROTESTER

61.1 Informere den påprotesterte [B7.1]

- (a) Et brett som har til hensikt å protestere skal informere det andre brettet ved første rimelige anledning. Når *protesten* gjelder en hendelse i kappseilingsområdet som brettet selv er involvert i eller ser, skal det rope 'Protest'. Det skal informere regattakomiteen om sin hensikt om å protestere umiddelbart etter at det *fullfører* eller trekker seg fra løpet. Men,
 - (1) hvis det andre brettet er utenfor praiehold behøver ikke det protesterende brettet å praie, men skal informere det andre brettet ved første rimelige anledning;
 - (2) Strøket [B2.6]
 - (3) hvis hendelsen resulterer i skade eller personskade som er innlysende for de involverte brettene, og en av dem har til hensikt å protestere, gjelder ikke kravene i denne regelen for det, men det skal forsøke å informere det andre brettet innen tidsfristen som er angitt i regel 61.3.
- (b) En regattakomiteé eller protestkomité som har til hensikt å protestere mot et brett skal informere det så snart som rimelig mulig. Men når *protesten* gjelder en hendelse komiteen observerer i kappseilingsområdet, skal den informere brettet etter seilasen og innen tidsfristen som er angitt i regel 61.3.
- (c) Hvis protestkomiteen bestemmer seg for å protestere mot et brett under regel 60.3(a)(2), skal den informere brettet så snart som rimelig mulig, avbryte den pågående høringen, gå frem som krevet i reglene 61.2 og 63, og høre den originale og den nye *protesten* sammen.

61.2 Protestens innhold

- (a) En *protest* skal være skriftlig og identifisere
 - (1) den protesterende og den påprotesterte;
 - (2) hendelsen, inkludert hvor og når den skjedde;
 - (3) enhver *regel* den protesterende tror ble brutt; og
 - (4) navnet på representanten for den protesterende.

Hvis kravet i (2) er oppfylt, kan kravet i (1) oppfylles når som helst før høringen, og kravene i (3) og (4) kan oppfylles før eller under høringen.

(b) ELIMINASJONSSERIE [B7.2]

I en eliminasjonsserie skal *protester* og søknader om godtgjørelse gjøres muntlig umiddelbart etter det heat hvor hendelsen skjedde. Protestkomiteen kan ta opp bevis på hvilken som helst måte den finner formålstjenlig og kan gi sin avgjørelse muntlig.

61.3 Protestfrist

En *protest* fra et brett, eller fra regattakomiteen eller protestkomiteen vedrørende en hendelse komiteen har observert i kappseilingsområdet, skal leveres til regattakontoret innen fristen som står i seilingsbestemmelsene. Hvis ingen frist er fastsatt, er den to timer etter at siste brett i seilasen *fullførte*. Andre *protester* fra regattakomiteen eller protestkomiteen skal leveres til regattakontoret senest to timer etter at komiteen mottar den relevante informasjonen. Protestkomiteen skal forlenge fristen hvis det er god grunn til det.

62 GODTGJØRELSE

62.1 En søknad om godtgjørelse eller en protestkomitéavgjørelse om å vurdere å gi godtgjørelse skal baseres på en påstand om eller mulighet for at et bretts poeng i en seilas eller serie har blitt vesentlig forverret uten feil fra dens egen side på grunn av

- (a) en uriktig handling eller unnlattelse fra regattakomiteen, protestkomiteen eller den organiserende myndighet, men ikke av en protestkomitéavgjørelse når brettet var *part* i høringen;

- (b) personskade eller fysisk skade forårsaket av handlingen til et brett som brøt en regel i Del 2 eller av et fartøy som ikke *kappseilte* og som skulle holdt av veien;
- (c) hjelp det har gitt (unntatt til seg selv eller egen besetning) i samsvar med regel 1.1; eller
- (d) et brett som enten har blitt straffet under regel 2 eller har blitt utsatt for disiplinære forføyninger under regel 69.1(b); eller
- (e) et brett som ikke *holdt av veien* og som forårsaket at det andre brettet *kullseilte*. [B7.3]

62.2 Søknaden skal være skriftlig og leveres på regattakontoret senest innen protestfristen eller to timer etter hendelsen. Den seneste av disse to fristene gjelder. Protestkomiteen skal forlenge fristen hvis det er god grunn til det. Det er ikke krav til protestflagg.

SEKSJON B

HØRINGER OG AVGJØRELSER

63 HØRINGER

63.1 Krav om en høring

Et brett eller deltager skal ikke straffes uten en protesthøring, unntatt som fastsatt i reglene 30.2, 30.3, 67, 69 og A5. En avgjørelse om godtgjørelse skal ikke gjøres uten en høring. Protestkomiteen skal høre alle *protester* og søknader om godtgjørelse som har blitt levert til regattakontoret, med mindre den tillater at en *protest* eller søknad om godtgjørelse blir trukket tilbake.

63.2 Tid og sted for høringen; Tid for partene til forberedelse

- (a) Alle *parter* i høringen skal underrettes om tiden og stedet for høringen, informasjon om *protesten* eller søknaden om godtgjørelse skal gjøres tilgjengelig for dem, og de skal gis rimelig tid til å forberede seg til høringen.
- (b) I en eliminasjonsserie skal *protester* og søknader om godtgjørelse gjøres muntlig umiddelbart etter det heat hvor hendelsen skjedde. Protestkomiteen kan ta opp bevis på hvilken som helst måte den finner formålstjenlig og kan gi sin avgjørelse muntlig. [B7.2]

63.3 Rett til å være tilstede

- (a) *Partene* i høringen, eller en representant for hver av dem, har rett til å være tilstede under hele bevisopptaket. Når en *protest* påstår at det har vært et brudd på en regel i Del 2, 3 eller 4, skal brettene representanter ha vært ombord da hendelsen inntraff, med mindre protestkomiteen har god grunn til å bestemme noe annet. Ethvert vitne, bortsett fra et medlem av protestkomiteen, skal nektes å være tilstede unntatt under sin vitneforklaring.
- (b) Hvis en *part* i høringen av en *protest* eller søknad om godtgjørelse ikke kommer til høringen, kan protestkomiteen likevel avgjøre *protesten* eller søknaden. Hvis *partens* fravær var uunngåelig, kan komiteen gjenåpne høringen.

63.4 Interesserte parter

Et medlem av en protestkomité som er en *interessert part* kan opptre som vitne, men skal ikke ta ytterligere del i høringen. Medlemmer av protestkomiteen må opplyse om enhver mulig interessekonflikt så snart de blir oppmerksomme på dette. En *part* i høringen som tror et medlem av protestkomiteen er en *interessert part* skal komme med innvendinger så snart som mulig.

63.5 Gyldighet av protesten eller søknaden om godtgjørelse

Ved begynnelsen av høringen skal protestkomiteen høre alle vitnemål den finner nødvendig for å avgjøre om alle krav for *protesten* eller søknaden om godtgjørelse er oppfylt. Hvis kravene er fylt er *protesten* eller søknaden gyldig og høringen skal fortsette. Hvis ikke, skal komiteen erklære *protesten* eller søknaden ugyldig og avslutte høringen. Hvis *protesten* er gjort under regel 60.3(a)(1), skal komiteen også avgjøre hvorvidt den angjeldende hendelsen har resultert i personskade eller alvorlig skade. Hvis den ikke har det, skal høringen avsluttes.

63.6 Bevisopptak og fastlegging av kjensgjerninger

Protestkomiteen skal ta imot vitneforklaringer fra *partene* i høringen og deres vitner, samt andre vitnemål den finner nødvendig. Et medlem av protestkomiteen som så hendelsen kan avgi vitneforklaring. En *part* i høringen kan stille spørsmål til enhver person som avgir vitneforklaring. Komiteen skal deretter fastslå kjensgjerningene og basere sin avgjørelse på dem.

63.7 Konflikt mellom kunngjøringen og seilingsbestemmelsene

Hvis det er konflikt mellom en regel i kunngjøringen og en i seilingsbestemmelsene som må løses før protestkomiteen kan avgjøre en *protest* eller søknad om godtgjørelse, skal komiteen anvende den regel den tror vil gi det mest rettferdige resultat for alle berørte brett.

63.8 Protester mellom brett i forskjellige seilaser

En *protest* mellom brett som seiler i forskjellige seilaser ledet av forskjellige organiserende myndigheter, skal høres av en protestkomité disse myndighetene kan akseptere.

64 AVGJØRELSER

64.1 Straffer og frifinnelse

- (a) Når protestkomiteen finner at et brett som er *part* i en protesthøring har brutt en *regel*, skal den diskvalifisere brettet med mindre en annen straff gjelder. En straff skal idømmes enten den anvendelige *regelen* var nevnt i *protesten* eller ikke.
- (b) Hvis et brett har tatt en relevant straff gjelder ikke regel 64.1(a) for det med mindre straffen for en *regel* det brøt er en diskvalifisering som ikke kan strykes fra brettets totale poeng.
- (c) Når et brett, som en konsekvens av et *regelbrudd*, har tvunget et annet brett til å bryte en *regel*, gjelder ikke regel 64.1(a) for det andre brettet, og de skal frifinnes.
- (d) Hvis et brett har brutt en *regel* når det ikke *kappseiler*, skal straffen gjelde seilasen som seiles nærmest tiden for hendelsen.

64.2 Avgjørelser om godtgjørelse

Når protestkomiteen finner at et brett har krav på godtgjørelse under regel 62, skal den finne en ordning som så rettferdig som mulig for alle berørte brett, enten de har bedt om godtgjørelse eller ikke. Dette kan være å justere poengene (se regel A10 for eksempler) eller innkomsttiden til brettene, å *annullere* seilasen, å la resultatene stå eller å velge en annen ordning. Når den er i tvil om fakta eller om de sannsynlige resultater av de skritt den tar for seilasen eller serien, og spesielt før den *annullerer* seilasen, skal protestkomiteen innhente bevismateriale fra passende kilder.

64.3 Avgjørelser i måleprotester

- (a) Når protestkomiteen finner at avvik utover de toleranser klassereglene gir var forårsaket av skade eller normal slitasje og ikke forbedrer brettets prestasjoner, skal den ikke straffe det. Men brettet skal ikke *kappseile* igjen før avvikene har blitt korrigert, unntatt når protestkomiteen avgjør at det ikke er eller har vært noen rimelig anledning til å gjøre det.
- (b) Når protestkomiteen er i tvil om betydningen av en måleregul skal den bringe sine spørsmål, sammen med de relevante kjensgjerningene, inn for en myndighet med ansvar for å fortolke reglene. Når komiteen fatter sin beslutning skal den være bundet av svaret fra denne myndigheten.
- (c) Når et brett som er diskvalifisert etter en måleregul skriftlig erklærer at det har til hensikt å appellere, kan det delta i etterfølgende seilaser uten å endre brettet, men skal diskvalifiseres hvis det ikke appellerer eller det ikke får medhold i appellen.
- (d) Utgifter til måling på grunn av en *protest* som involverer en måleregul skal dekkes av den tapende *part* med mindre protestkomiteen bestemmer noe annet.

65 INFORMERE PARTENE OG ANDRE

65.1 Etter å ha tatt sin avgjørelse, skal protestkomiteen straks informere *partene* i høringen om kjensgjerningene, anvendelige *regler*, avgjørelsen, begrunnelsen for den, og enhver straff som er idømt eller godtgjørelse som er gitt.

65.2 En *part* i høringen er berettiget til å motta den ovennevnte informasjonen skriftlig, under forutsetning av at den skriftlig ber protestkomiteen om det senest syv dager etter å ha fått vite avgjørelsen. Komiteen skal da omgående fremskaffe informasjonen, inkludert, hvis relevant, en skisse av hendelsen utarbeidet eller godkjent av komiteen.

65.3 Når protestkomiteen straffer et brett etter en måleregul, skal den sende ovennevnte informasjon til de relevante målemyndigheter.

66 GJENÅPNE EN HØRING

Protestkomiteen kan gjenåpne en høring når den finner at den kan ha begått en vesentlig feil, eller når viktig nytt bevismateriale blir

tilgjengelig innen rimelig tid. Den skal gjenåpne en høring når den nasjonale myndighet krever dette under regel F5. En *part* i høringen kan be om en gjenåpning innen 24 timer etter å ha blitt informert om avgjørelsen. Når en høring blir gjenåpnet skal, hvis mulig, et flertall av medlemmene i protestkomiteen være medlemmer fra den opprinnelige protestkomiteen.

67 Strøket [B2.6]

68 SKADER

Spørsmål om skader forårsaket av brudd på en hvilken som helst *regel* skal avgjøres etter den nasjonale myndighets forskrifter, hvis de finnes.

SEKSJON C

SÆRDELES DÅRLIG OPPFØRSEL

69 PÅSTANDER OM SÆRDELES DÅRLIG OPPFØRSEL

69.1 Skritt tatt av en protestkomité

(a) Når en protestkomité, på grunnlag av egne observasjoner eller en rapport mottatt fra en hvilken som helst kilde, tror at en deltager kan ha begått et grovt brudd på en *regel*, god oppførsel eller sportsånd, eller kan ha brakt sporten i vanry, kan den kalle til en høring. Protestkomiteen skal straks informere deltageren skriftlig om det angivelige feilgrepet og om tiden og stedet for høringen. Hvis deltageren fremlegger en god grunn for å være ute av stand til å komme til høringen, skal protestkomiteen fastsette en ny tid for høringen.

(b) En protestkomité bestående av minst tre medlemmer skal gjennomføre høringen, idet den følger prosedyrene i reglene 63.2, 63.3(a), 63.4 og 63.6. Hvis den finner at deltageren begikk det påståtte feilgrepet, skal den enten

(1) gi deltageren en advarsel eller

(2) idømme en straff ved å utestenge deltageren og, når det passer, diskvalifisere et brett fra en seilas, eller fra de gjenværende seilaser, eller fra alle seilaser i serien, eller ved å foreta andre handlinger innenfor dens myndighets-

område. En diskvalifisering under denne regelen skal ikke strykes fra et brettets seriepoeng.

- (c) Protestkomiteen skal straks rapportere en idømt straff, men ikke en advarsel, til de nasjonale myndigheter for stevnet, for deltageren og for brettets eier. Hvis protestkomiteen er en internasjonal jury oppnevnt av ISAF under regel 89.2(b), skal den sende en kopi av rapporten til ISAF.
- (d) Hvis deltageren verken møter til høringen eller fremlegger en god grunn for å være ute av stand til å komme til høringen, kan protestkomiteen gjennomføre den uten deltageren tilstede. Hvis komiteen gjør det og straffer deltageren, skal den inkludere kjensgjerningene, avgjørelsen og begrunnelsene for avgjørelsen i rapporten den lager under regel 69.1(c).
- (e) Hvis protestkomiteen velger å ikke gjennomføre høringen uten parten tilstede eller hvis høringen ikke kan legges til en tid og et sted hvor det ville være rimelig for deltageren å møte, skal protestkomiteen fremskaffe all tilgjengelig informasjon og, hvis påstanden synes berettiget, lage en rapport til de relevante nasjonale myndigheter. Hvis protestkomiteen er en internasjonal jury oppnevnt av ISAF under regel 89.2(b), skal den sende en kopi av rapporten til ISAF.
- (f) Når protestkomiteen har forlatt stevnet og en rapport om påstått dårlig oppførsel blir mottatt, kan regattakomiteen eller den organiserende myndighet oppnevne en ny protestkomité som så skal gå frem etter denne regelen.

69.2 Nasjonal myndighets handling eller ISAFs innledende handling

- (a) Når en nasjonal myndighet eller ISAF mottar en rapport med påstand om et grovt brudd på en *regel*, på god oppførsel eller sportsånd, en rapport med påstand om oppførsel som har brakt sporten i vanry, eller en rapport slik det kreves i regel 69.1(c) eller 69.1(e), kan den foreta en undersøkelse og, når det passer, skal den gjennomføre en høring. Den kan deretter ta de disiplinære skritt innen sitt ansvarsområde den vurderer som passende overfor deltageren eller brettet, eller annen involvert person, inkludert fradømmelse av retten til å delta, permanent eller for en spesifisert tidsperiode, i noe stevne avholdt innenfor dens myndighetsområde, og fradømmelse av ISAF rett til å delta under ISAF Regulation 19.

- (b) En deltagers nasjonale myndighet skal også trekke tilbake deltagerens ISAF rett til å delta som krevet i ISAF Regulation 19.
- (c) Den nasjonale myndighet skal straks rapportere en fradømmelse av rett til å delta under regel 69.2(a) til ISAF, og til de nasjonale myndigheter til personen eller eieren av brettet som ble fradømt retten til å delta hvis de ikke er medlemmer av den fradømmende nasjonale myndighet.

69.3 Etterfølgende handling fra ISAF

Når ISAF mottar en rapport ifølge regel 69.2(c) eller ISAF Regulation 19, eller som en følge av egne handlinger under regel 69.2(a), skal ISAF informere alle nasjonale myndigheter, som også kan fradømme retten til å delta i stevner holdt innenfor deres myndighetsområder. ISAFs Executive Committee skal trekke tilbake deltagerens ISAF rett til å delta som krevet i ISAF Regulation 19 hvis deltagerens nasjonale myndighet ikke gjør det.

SEKSJON D

APPELLER

70 APPELLER OG SØKNADER TIL NASJONAL MYNDIGHET

- 70.1 Under forutsetning av at retten til å appellere ikke har blitt nektet under regel 70.5, kan en *part* i en høring appellere en protestkomité-avgjørelse eller dens prosedyrer, men ikke kjensgjerningene.
- 70.2 En protestkomité kan anmode om bekreftelse eller korrigerende av sin avgjørelse.
- 70.3 En appell under regel 70.1 eller en anmodning fra en protestkomité under regel 70.2 skal sendes til den nasjonale myndighet den organiserende myndighet er tilknyttet under regel 89.1. Men hvis brettene vil passere gjennom farvann tilhørende mer enn én nasjonal myndighet mens de *kappseiler*, skal seilingsbestemmelsene tilkjenne hvilken nasjonal myndighet appeller eller anmodninger kan sendes til.
- 70.4 En forening eller en annen organisasjon tilknyttet en nasjonal myndighet kan be om en fortolkning av *reglene*, under forutsetning av at ingen *protest* eller søknad om godtgjørelse som kan appelleres er involvert. Fortolkningen skal ikke brukes for å endre en tidligere

protestkomitéavgjørelse.

- 70.5** Avgjørelser av en internasjonal jury sammensatt ifølge Appendiks N kan ikke appelleres. Videre kan retten til å appellere nektes hvis det står i kunnngjøringen og seilingsbestemmelsene, forutsatt at
- (a) det er helt nødvendig straks å fastsette resultatet av en seilas som kvalifiserer et brett til å delta i en senere del av et stevne eller et senere stevne (en nasjonal myndighet kan foreskrive at dens godkjenning er nødvendig for en slik ordning);
 - (b) en nasjonal myndighet godkjenner det for et spesielt stevne som bare er åpent for deltagere fra dens eget myndighetsområde; eller
 - (c) en nasjonal myndighet godkjenner det for et spesielt stevne, etter å ha konsultert ISAF, under forutsetning av at protestkomiteen er sammensatt slik det kreves i Appendiks N, bortsett fra at bare to av medlemmene i protestkomiteen behøver å være internasjonale dommere.

70.6 Appeller og søknader skal være i henhold til Appendiks F.

70.7 Appeller tillates ikke i disipliner med eliminasjonserier. [B7.4]

71 NASJONAL MYNDIGHETS AVGJØRELSER

- 71.1** Ingen *interessert part* eller medlem av protestkomiteen skal ta noen del i diskusjonen eller avgjørelsen av en appell eller anmodning om bekreftelse eller korrigerings.
- 71.2** Den nasjonale myndighet kan stadfeste, forandre eller omgjøre protestkomiteens avgjørelse; erklære *protesten* eller søknaden om godtgjørelse ugyldig; eller sende *protesten* eller søknaden tilbake for gjenåpning av høringen, eller for en ny høring og avgjørelse av den samme eller en annen protestkomité.
- 71.3** Når den nasjonale myndighet, på grunnlag av kjensgjerningene protestkomiteen har fastslått, avgjør at et brett som var *part* i en protesthøring brøt en *regel*, skal den straffe det, enten det bestemte brettet eller *regelen* var nevnt i protestkomiteens avgjørelse eller ikke.
- 71.4** Den nasjonale myndighets avgjørelse er endelig. Den nasjonale myndighet skal sende sin avgjørelse skriftlig til alle *parter* i høringen og til protestkomiteen, og disse skal være bundet av avgjørelsen.

DEL 6

PÅMELDING OG BETINGELSER

75 PÅMELDING TIL EN SEILAS

75.1 For å delta i en seilas, skal et brett fylle de krav som er stilt av seilasens organiserende myndighet. Det skal påmeldes av

- (a) et medlem av en forening eller annen organisasjon tilsluttet en nasjonal myndighet som er medlem av ISAF,
- (b) en slik forening eller organisasjon, eller
- (c) et medlem av en nasjonal myndighet som er medlem av ISAF.

75.2 Deltagere skal fylle kravene i ISAF Regulation 19, Eligibility Code.

76 AVVISE BRETT ELLER DELTAGERE

76.1 Den organiserende myndighet eller regattakomiteen kan avvise eller kansellere påmeldingen til et brett eller utestenge en deltager, med de begrensninger regel 76.2 gir, forutsatt at den gjør dette før starten av første seilas og oppgir grunnen for å gjøre det. Men den organiserende myndighet eller regattakomiteen skal ikke avvise eller kansellere påmeldingen til et brett eller utestenge en deltager på grunn av reklame, så lenge brettet eller deltageren overholder ISAF Regulation 20, Advertising Code.

76.2 Ved VM og kontinentale mesterskap skal ingen påmeldinger innenfor de fastsatte kvoter avvises eller kanselleres uten at godkjenning først er innhentet av den angjeldende internasjonale klasseorganisasjon (eller Offshore Racing Council) eller ISAF.

77 KJENNEMERKER I SEIL

Et brett skal fylle kravene i Appendix G vedrørende klassetegn, nasjonalitetsbokstaver og nummer i seil.

78 OVERENSSTEMMELSE MED KLASSEREGLER; SERTIFIKATER

78.1 Et brets eier og enhver annen person som har myndighet ombord skal forsikre seg om at brettet blir vedlikeholdt i overensstemmelse med sine klasseregler, og at dens målebrev eller sertifikater, hvis den har det, forblir gyldige.

78.2 Når en *regel* krever at et sertifikat fremlegges før et brett *kappseiler*, og det ikke blir fremlagt, kan brettet *kappseile* under forutsetning av at regattakomiteen mottar en erklæring undertegnet av den ansvarlige for brettet om at et gyldig sertifikat eksisterer, og at det vil bli levert til regattakomiteen før stevnets slutt. Hvis sertifikatet ikke blir mottatt i tide, skal brettet diskvalifiseres fra alle seilasene i stevnet.

78.3 Når en utstyrinspektør eller en måler for et stevne fastslår at et brett eller personlig utstyr ikke er i overensstemmelse med klassereglene, skal han rapportere saken skriftlig til regattakomiteen.

79 KLASIFISERING

Hvis kunngjøringen eller klassereglene sier at noen eller alle deltagere må tilfredstille klassifiseringskrav, skal klassifiseringen foretas som beskrevet i ISAF Regulation 22, Sailor Classification Code.

80 REKLAME

Et brett og dens besetning skal fylle kravene i ISAF Regulation 20, Advertising Code.

81 NYTT TIDSPROGRAM FOR SEILASENE

Når tidsprogrammet for en seilas har blitt endret, skal alle brettene som var påmeldt i den opprinnelige seilasen ha beskjed. Nye påmeldinger som fyller kravene for påmelding i den opprinnelige seilasen kan godtas etter regattakomiteens eget skjønn.

DEL 7

ORGANISERING AV SEILASER

85 GJELDENDE REGLER

Den organiserende myndighet, regattakomiteen og protestkomiteen skal følge *reglene* i gjennomføringen og bedømmingen av seilaser.

86 ENDRINGER TIL KAPPSEILINGSREGLENE

86.1 En kappseilingsregel skal ikke endres med mindre regelen selv tillater det eller som følger:

- (a) En nasjonal myndighets forskrifter kan endre en kappseilingsregel, men ikke Definisjonene; en regel i Forordet; Sportsånd og reglene; Del 1, 2 eller 7; regel 42, 43, 69, 70, 71, 75, 76.2, 79 eller 80; en regel i et appendiks som endrer en av disse reglene; Appendiks H eller N; eller ISAF Regulation 19, 20, 21 eller 22.
- (b) Seilingsbestemmelsene kan endre en kappseilingsregel, men ikke regel 76.1, Appendiks F, eller en regel som er listet opp i regel 86.1(a). Hvis seilingsbestemmelsene endrer en regel eller denne definisjonen, skal den referere spesielt til regelen eller definisjonen og angi endringen.
- (c) Klasseregler kan bare endre kappseilingsreglene 42, 49, 50, 51, 52, 53 og 54. Slike endringer skal referere spesielt til regelen og angi endringen.

Merk: Den andre setningen i denne regelen trer i kraft 1. Januar 2011.

86.2 Som et unntak til regel 86.1, kan ISAF i begrensede tilfeller (se ISAF Regulation 31.1.3) godkjenne endringer til kappseilingsreglene for et spesifikt internasjonalt stevne. Godkjenningen skal være skrevet i et eget godkjenningsbrev til den organiserende myndighet og i kunngjøringen og seilingsbestemmelsene, og brevet skal slås opp på stevnets offisielle oppslagstavle.

- 86.3** Hvis en nasjonal myndighet foreskriver det, gjelder ikke begrensningene i regel 86.1 hvis regler blir endret for å utvikle eller teste foreslåtte regler. Den nasjonale myndigheten kan foreskrive at dens godkjenning kreves for slike endringer.

Skandinavisk Seilforbunds forskrift:

Begrensningene i regel 86.1 gjelder ikke hvis regler blir endret for å utvikle eller teste foreslåtte regler.

87 ENDRINGER TIL KLASSEREGLER

Seilingsbestemmelsene kan bare endre en klasseregel dersom klassereglene tillater endringen, eller når klasseorganisasjonens skriftlige tillatelse for endringen er slått opp på den offisielle oppslagstavlen.

88 NASJONALE FORSKRIFTER

- 88.1** Forskriftene som gjelder for et stevne er forskriftene til den nasjonale myndighet stevnets organiserende myndighet er tilknyttet under regel 89.1. Men hvis brettene vil passere gjennom farvann tilhørende mer enn én nasjonal myndighet mens de *kappseiler*, skal seilingsbestemmelsene tilkjenne eventuelle andre forskrifter som gjelder og når de vil gjelde.

- 88.2** Seilingsbestemmelsene kan endre en forskrift. En nasjonal myndighet kan likevel begrense endringer til sine forskrifter med en forskrift til denne regelen, forutsatt at ISAF godkjenner dens søknad om å gjøre dette. Forskrifter med slik begrensning skal ikke endres av seilingsbestemmelsene.

89 ORGANISERENDE MYNDIGHET; KUNNGJØRING; OPPNEVNING AV REGATTAFUNKSJONÆRER

89.1 Organiserende myndighet

Seilaser skal organiseres av en organiserende myndighet, som skal være

- (a) ISAF;
- (b) en nasjonal myndighet som er medlem av ISAF;
- (c) en forening eller annen organisasjon tilsluttet en nasjonal myndighet;

- (d) en klasseorganisasjon, enten med en nasjonal myndighets godkjenning eller i samarbeid med en tilsluttet forening;
- (e) en ikke tilsluttet organisasjon i samarbeid med en tilsluttet forening hvor organisasjonen eies og kontrolleres av foreningen. Foreningens nasjonale myndighet kan foreskrive at dens godkjenning er krevet for et slikt stevne; eller
- (f) hvis godkjent av ISAF og foreningens nasjonale myndighet, en ikke tilsluttet organisasjon i samarbeid med en tilsluttet forening, hvor organisasjonen ikke eies og kontrolleres av foreningen.

NSF forskrift til regel 89.1

En arrangør av et internasjonalt mesterskap i en ISAF-godkjent klasse skal godkjennes av NSF. Søknad om godkjenning skal være NSF i hende senest tolv måneder før stevnet avholdes.

89.2 Kunngjøring; Oppnevning av regattafunksjonærer

- (a) Den organiserende myndighet skal utgi en kunngjøring i overensstemmelse med regel J1. Kunngjøringen kan endres under forutsetning av at adekvat melding om endringen gis.
- (b) Den organiserende myndighet skal oppnevne en regattakomiteé og, når det passer, oppnevne en protestkomité og matchdommere. Men regattakomiteen, en internasjonal jury og matchdommere kan bli oppnevnt av ISAF slik det er foreskrevet i ISAF Regulations.

90 REGATTAKOMITÉ; SEILINGSBESTEMMELSER; POENGBEREGNING

90.1 Regattakomiteé

Regattakomiteen skal gjennomføre seilaser etter retningslinjer fra den organiserende myndighet og som foreskrevet i *reglene*.

90.2 Seilingsbestemmelser

- (a) Regattakomiteen skal utgi skriftlige seilingsbestemmelser i overensstemmelse med regel J2.
- (b) For et stevne hvor påmeldinger fra andre land er forventet skal seilingsbestemmelsene, når det passer, inneholde de gjeldende nasjonale forskrifter på engelsk.

- (c) Endringer i seilingsbestemmelsene skal være skriftlige og slått opp på den offisielle oppslagstavlen innen fristen som er angitt i seilingsbestemmelsene eller, på vannet, ved at beskjed gis til hver enkelt brett før dens varselsignal. [B2.3(a)]
- (d) Muntlige instruksjoner kan bare gis hvis prosedyren er beskrevet i seilingsbestemmelsene. [B2.3(b)]

90.3 Poengberegning

- (a) Regattakomiteen skal gi poeng i en seilas eller serie slik det er foreskrevet i Appendiks A, ved å bruke Lavpoengsystemet, med mindre seilingsbestemmelsene spesifiserer bruk av Bonuspoengsystemet eller et annet system. En seilas skal gis poeng hvis den ikke blir *annullert* og hvis minst ett brett seiler løpet i overensstemmelse med regel 28.1 og *fullfører* innen maksimaltiden, hvis den finnes, selv om det trekker seg etter å ha *fullført* eller blir diskvalifisert.
- (b) Når et poengberegningssystem foreskriver at en eller flere seilaser skal strykes fra et brets totale poengsum for serien, skal poeng for diskvalifisering under regel 2; siste setning av regel 30.3; regel 42 hvis regel 67, P2.2 eller P2.3 gjelder; eller regel 69.1(b)(2) ikke strykes. I stedet skal den nest dårligste poengsummen strykes.

91 PROTESTKOMITÉ

En protestkomité skal være

- (a) en komité oppnevnt av den organiserende myndighet eller regattakomiteen, eller
- (b) en internasjonal jury oppnevnt av den organiserende myndighet eller slik det foreskrives i ISAF Regulations og som fyller kravene i Appendiks N. En nasjonal myndighet kan foreskrive at dens godkjennelse er nødvendig for oppnevning av en internasjonale jury for seilaser innenfor dens myndighetsområde, bortsett fra ISAF stevner eller når internasjonale juryer blir oppnevnt av ISAF under regel 89.2(b).

APPENDIKS A

POENGBEREGNING

Se regel 90.3.

A1 ANTALL SEILASER

A1.1 Antall seilaser i racing

Antall seilaser det skal seiles og det antall som kreves gjennomført for at det skal være en gyldig serie skal stå i seilingsbestemmelsene.

A1.2 Totalpoeng

Hvis et stevne består av mer enn en disiplin eller en gren, skal seilingsbestemmelsene foreskrive hvordan de totale poengene skal beregnes. [B8.1]

A2 POENG I EN SERIE [B8.2]

Hvert bretts poeng i serien skal være dets totale poengsum for alle dets seilaser, eliminasjonsserier eller speedrunder, med antall dårligste poeng strøket som følger:

<i>Bane seilaser</i>	<i>Speed runder</i>	<i>Slalåm og expression eliminasjonsserier</i>	<i>Antall strykere</i>
1–4	1–3	1–2	0
5–11	4–6	3–4	1
12 eller flere	7–10	5–7	2
	11–15	8 eller flere	3
	16 eller flere		4

Hvis et brett har to eller flere identiske dårligste poeng skal poeng(ene) for seilaser(e) seilt tidligst i serien strykes. Brettet med lavest poeng i serien vinner og andre skal rangeres tilsvarende. Reglene B8.5, B8.6 og B8.7 inneholder unntak til denne regelen.

A3 STARTTIDER OG MÅLPLASSERINGER

Tiden for et bretts startsignal skal være dets starttid, og den rekkefølge brettene *fullfører* i en seilas skal avgjøre deres målplasseringer. Men når et handicap- eller målesystem benyttes skal et bretts korrigerende tid avgjøre dets målplassering.

A4 LAVPOENG- OG BONUSPOENGSYSTEMENE

De fleste serier gir poeng ved å benytte Lavpoengsystemet eller Bonuspoengsystemet. Lavpoengsystemet benytter et bretts målplassering som dens poeng i serien. Bonuspoengsystemet gir en fordel til de første seks plassene, fordi det er vanskeligere å seile seg opp fra fjerdeplass til tredje, for eksempel, enn fra fjortende til trettende. Lavpoengsystemet gjelder med mindre seilingsbestemmelsene spesifiserer et annet system; se regel 90.3(a). Hvis Bonuspoengsystemet velges kan det gjøres anvendelig ved å skrive i seilingsbestemmelsene: 'Bonuspoengsystemet i Appendiks A gjelder.'

A4.1 Hvert brett som *starter* og *fullfører* og som ikke deretter trekker seg fra løpet, blir straffet eller får godtgjørelse, skal gis poeng som følger:

<i>Målplassering</i>	<i>Lavpoengsystemet</i>	<i>Bonuspoengsystemet</i>
Første	1	0
Annen	2	3
Tredje	3	5.7
Fjerde	4	8
Femte	5	10
Sjette	6	11.7
Syvende	7	13
Hver følgende plass	Legg til 1 poeng	Legg til 1 poeng

A4.2 Et brett som ikke *startet*, ikke *fullførte*, som trakk seg fra løpet etter å ha *fullført* eller som ble diskvalifisert, skal gis poeng for en plassering tilsvarende én mer enn antall påmeldte brett i serien, eller, i en eliminasjonsserie, antall brett i det aktuelle heat. **[B8.3]**

A4.3 Ikke fullførte heat [B8.4]

Når et heat ikke kan fullføres, skal poengene for plasseringene som ikke blir scoret legges sammen og deles på antall plasser i det heatet. Resultatet av regnestykket, avrundet til nærmeste tiendedels poeng (0.05 skal avrundes oppover), skal gis som poeng til hvert av brettene i det heatet.

A4.4 Poengberegning for finaleserier i slalåmkonkurranser [B8.5]

- (a) Hvis tre finaleseilaser er fullført skal et bretts poengsum i finaleserien være dets totale poengsum minus dets dårligste poeng. Ellers skal dets poengsum i serien være totalen av dets poeng i seilasene.
- (b) Et brett som ikke *startet*, ikke *fullførte*, trakk seg etter å ha *fullført* eller ble diskvalifisert fra en finaleseilas skal gis poeng tilsvarende antall brett kvalifisert til finalen.

A4.5 Poengberegning for expression [B8.6]

- (a) Konkurranser i expression skal gis poeng av et panel bestående av tre dommere. Panelet kan ha et større antall medlemmer (men det skal alltid være oddetall), og det kan være to slike paneler. Hver dommer skal gi poeng for hver øvelse basert på skalaen som er beskrevet i seilingsbestemmelsene.
- (b) Kriteriene for poenggiving skal avgjøres av regattakomiteen og annonseres på den offisielle oppslagstavlen senest 30 minutter før startsignalet for det første heatet.
- (c) Et bretts plassering i et heat skal avgjøres ved å legge sammen poengene fra hver av dommerne. Brettet med høyest poeng vinner og de andre skal rangeres tilsvarende.
- (d) Begge semifinaleheatene skal være seilt for at en eliminasjons-serie skal være gyldig.
- (e) Bortsett fra medlemmer av regattakomiteen som er ansvarlige for resultatene for stevnet, skal bare deltagerne i heatet se dommernes poengskjema for heatet. Hvert dommerskjema skal ha dommerens fulle navn.
- (f) Dommernes avgjørelser vedrørende poenggiving skal ikke være grunn for søknad om godtgjørelse fra et brett.

A4.6 Speedseiling [B8.7]

Det skal beregnes gjennomsnitt av et bretts hastighet i de to raskeste strekkene i en runde, for å avgjøre brettets resultat i den runden.

Brettet med høyest gjennomsnitt vinner og de andre skal rangeres tilsvarende.

A5 POENG BESTEMT AV REGATTAKOMITEEN

Et brett som ikke *startet*, overholdt regel 30.2 eller 30.3, eller *fullførte*, eller trekker seg fra løpet etter å ha *fullført*, skal uten en høring gis poeng slik det er bestemt i disse reglene. Bare protestkomiteen kan foreta andre handlinger vedrørende poengberegning som forverrer et bretts poeng.

A6 ENDRINGER I PLASSERINGER OG POENG FOR ANDRE BÅTER

A6.1 Hvis et brett er diskvalifisert fra en seilas eller trekker seg fra løpet etter å ha *fullført*, skal alle brett med dårligere målplassering flyttes opp en plass.

A6.2 Hvis protestkomiteen beslutter å gi godtgjørelse ved å justere et bretts poeng, skal andre bretts poeng ikke endres med mindre protestkomiteen bestemmer noe annet.

A7 POENGLIKHET I EN SEILAS

Hvis brett står likt ved mållinjen eller hvis et handikap- eller målesystem blir brukt og brett har samme korrigerede tider, skal poengene for den plassering brettene står likt om og plasseringen(e) rett etter legges sammen og deles likt. Brett som står likt om en premie for en seilas skal dele den eller få like premier.

A8 POENGLIKHET I EN SERIE [B8.8]

A8.1 RACING OG SPEEDSEILING

- (a) Hvis det er poenglikhet mellom to eller flere brett i en serie, skal den løses til fordel for brettet(-ene) med det/de beste strøkne seilaspoeng.
- (b) Hvis det fremdeles er poenglikhet mellom to eller flere brett i en serie, skal hvert av brettene enkeltresultater listes opp i rekkefølge fra best til dårligst, og ved første punkt(er) hvor det er en forskjell skal poenglikheten løses til fordel for brettet(ene) med best poeng. Disse poengene skal benyttes selv om noen av dem har blitt strøket.

- (c) Hvis det til tross for dette fremdeles er poenglikhet mellom to eller flere brett, skal de rangeres i henhold til sine poeng i den siste seilasen. Enhver gjenværende poenglikhet skal løses ved å bruke poengene deres i den nest siste seilasen og så videre til alle poenglikheter er løst. Disse poengene skal benyttes selv om noen av dem har blitt strøket.

A8.2 EXPRESSION KONKURRANSE

- (a) Hvis det i et heat er poenglikhet i de totale poeng gitt av en eller flere dommere, skal den løses til fordel for brettet med best enkeltpoeng i den prioriterte kategorien. Hvis kategoriene veies likt skal den i bølgeseilingskonkurranse løses til fordel for brettet med best enkeltpoeng i bølgeridning, og i freestyle til fordel for brettet med best poeng i helhetlig inntrykk. Hvis det fremdeles er poenglikhet skal den i bølgesailing løses til fordel for brettet med best enkeltpoeng i kategorien uten prioritet, og i freestyle skal poenglikheten stå som endelig resultat.
- (b) Hvis det er poenglikhet i poeng for serien, skal den løses til fordel for det brett som har hatt bedre poeng enn det andre brettet flest ganger. Alle poeng skal benyttes, selv om noen av dem er poeng som er strøket.
- (c) Hvis poenglikheten stadig eksisterer, skal heatet seiles om igjen. Dersom det ikke er mulig skal poenglikheten stå som endelig resultat.

A9 POENG I EN SERIE SOM ER LENGRE ENN EN REGATTA

I en serie som holdes over en tidsperiode som er lengre enn en regatta gjelder at et brett som kom til startområdet men ikke *startet*, ikke *fullførte*, som trakk seg fra løpet etter å ha *fullført* eller som ble diskvalifisert, skal gis poeng for en plassering tilsvarende én mer enn det antall brett som kom til startområdet. Et brett som ikke kom til startområdet skal gis poeng for en plassering tilsvarende én mer enn antallet påmeldte brett i serien.

A10 ANBEFALINGER VEDRØRENDE GODTGJØRELSE

Hvis protestkomiteen beslutter å gi godtgjørelse ved å justere et bretts poeng i en seilas, anbefales den å vurdere å gi brettet

- (a) poeng tilsvarende gjennomsnittet, avrundet til nærmeste tiendedel (0.05 skal avrundes oppover), av dets poeng for alle seilaser i serien unntatt vedkommende seilas;
- (b) poeng tilsvarende gjennomsnittet, avrundet til nærmeste tiendedel (0.05 skal avrundes oppover), av dets poeng for alle seilaser før vedkommende seilas; eller
- (c) poeng basert på brettets posisjon i seilasen ved tiden for hendelsen som dannet grunnlag for godtgjørelsen.

A11 FORKORTELSER FOR POENGBEREGNING

Disse forkortelsene for poengberegning skal brukes for å angi de følgende omstendighetene:

DNC	<i>Startet</i> ikke; kom ikke til startområdet
DNS	<i>Startet</i> ikke (annet enn DNC og OCS)
OCS	<i>Startet</i> ikke; på løpsiden av startlinjen ved dens startsignal og unnlot deretter å <i>starte</i> korrekt, eller brøt regel 30.1
ZFP	20% straff under regel 30.2
BFD	Diskvalifisering under regel 30.3
SCP	Tok en poengstraff under regel 44.3
DNF	<i>Fullførte</i> ikke
RAF	Trakk seg fra løpet etter å ha <i>fullført</i>
DSQ	Diskvalifisering
DNE	Diskvalifisering (annet enn DGM) som i henhold til regel 90.3(b) ikke kan strykes
DGM	Diskvalifisering for særdeles dårlig oppførsel som i henhold til regel 90.3(b) ikke kan strykes
RDG	Godtgjørelse innvilget

APPENDIKS F

PROSEDYRER FOR APPELLER OG ANMODNINGER

Se regel 70. En nasjonal myndighet kan endre dette appendiks ved forskrifter, men det skal ikke endres av seilingsbestemmelsene.

F1 APPELLER OG ANMODNINGER

Appeller, anmodninger fra protestkomiteer om bekreftelse eller korrigerende av deres avgjørelser, og anmodninger om fortolkninger av *reglene* skal gjøres i overensstemmelse med dette appendiks.

F2 INNSENDING AV DOKUMENTER

F2.1 Ikke senere enn 15 dager etter å ha mottatt protestkomiteens skriftlige avgjørelse, eller dens avgjørelse om ikke å gjenåpne en høring, skal appellanten sende en appell og en kopi av protestkomiteens avgjørelse til den nasjonale myndighet. Appellen skal uttrykke hvorfor appellanten tror protestkomiteens avgjørelse eller dens fremgangsmåte var feil.

F2.2 Appellanten skal også, sammen med appellen eller snarest mulig etterpå, sende de av de følgende papirer som er tilgjengelige for ham:

- (a) den skriftlige *protesten(e)* eller søknaden(e) om godtgjørelse;
- (b) en skisse, utarbeidet eller godkjent av protestkomiteen, som viser posisjonene til og spor etter alle involverte brett, kursen til neste *merke* og den pålagte siden, styrken og retningen på vinden, og, hvis det har betydning, vanddybden og retningen og styrken på eventuell strøm;
- (c) kunngjøringen, seilingsbestemmelsene, eventuelle andre betingelser som gjaldt for stevnet og eventuelle endringer av disse;
- (d) eventuelle andre papirer som vedrører saken; og
- (e) navn, post- og emailadresse, og telefonnummer til alle *parter* i høringen og protestkomiteens leder.

F2.3 En anmodning fra en protestkomité om bekreftelse eller korrigerende av dens avgjørelse skal sendes ikke senere enn 15 dager etter

avgjørelsen og skal inneholde avgjørelsen og dokumentene som er nevnt i regel F2.2. En anmodning om en *regelfortolkning* skal inneholde antatte kjensgjerninger.

F3 NASJONAL MYNDIGHETS OG PROTESTKOMITEENS ANSVAR

Når den nasjonale myndighet har mottatt en appell eller en anmodning om bekreftelse eller korrigerende, skal den sende kopier av appellen eller anmodningen og protestkomiteens avgjørelse til alle *partene* og til protestkomiteen. Den skal be protestkomiteen om alle relevante dokumenter som er listet i regel F2.2 og som ikke allerede er sent inn av appellanten eller protestkomiteen, og protestkomiteen skal straks sende dem til den nasjonale myndighet. Når den nasjonale myndighet har mottatt dem, skal den sende kopier til *partene*.

F4 KOMMENTARER

Partene og protestkomiteen kan kommentere appellen eller anmodningen eller ethvert av dokumentene nevnt i regel F2.2 ved å sende kommentarene skriftlig til den nasjonale myndighet. Kommentarer vedrørende dokumentene skal gjøres ikke senere enn 15 dager etter at dokumentene er mottatt fra den nasjonale myndighet. Den nasjonale myndighet skal sende kopier av kommentarene til alle *partene* og til protestkomiteen (slik det passer).

F5 MANGELFULLE KJENSGJERNINGER; GJENÅPNING

Den nasjonale myndighet skal godta protestkomiteens kjensgjerninger, unntatt når den finner at disse er mangelfulle. I så fall skal den kreve at protestkomiteen fremskaffer ytterligere kjensgjerninger eller annen informasjon, eller at den gjenåpner høringen og rapporterer eventuelle nye kjensgjerninger, og i så fall skal komiteen straks gjøre dette.

F6 TREKKE TILBAKE EN APPELL

En appellan kan trekke tilbake en appell før den blir avgjort ved å godta protestkomiteens avgjørelse.

APPENDIKS G

KJENNEMERKER PÅ SEIL

Se regel 77.

G1 ISAF INTERNASJONALE KLASSEBÅTER

G1.1 Kjennemerker

Hver brett i en ISAF Internasjonal Klasse eller anerkjent klasse skal i storseilet og - som fastsatt for bokstaver og tall i reglene G1.3(d) og G1.3(e) - i sin spinnaker og sitt forseil, føre

- (a) det kjennetegn som angir brettets klasse. Tegnet skal ikke henvise til noe annet enn produsenten eller klassen, og skal ikke bestå av mer enn to bokstaver og tre sifre eller en abstrakt figur; [**B2.4**]
- (b) ved alle internasjonale stevner, unntatt når brettene er stilt til rådighet for alle deltagerne, nasjonale bokstaver som angir dens nasjonale myndighet ifølge nedenstående liste. Når det gjelder denne regel, er internasjonale stevner ISAF stevner, VM og kontinentale mesterskap, og stevner som er omtalt som internasjonale stevner i kunngjøringen og seilingsbestemmelsene; og
- (c) et seilnummer med ikke mer enn fire sifre tildelt av dens nasjonale myndighet eller, når klassereglene krever det, av den internasjonale klasseorganisasjonen. Begrensningen med fire siffer gjelder ikke klasser som var godkjente ISAF klasser eller anerkjente klasser før 1 April 1997. Alternativt, hvis klassereglene tillater det, kan en eier bli tildelt et personlig seilnummer av den relevante utstedende myndighet, og dette kan brukes på alle hans brett i den klassen.

Seil målt før 31 mars 1999 skal være i samsvar med regel G1.1 eller med de regler som gjaldt ved tidspunktet for målingen.

NASJONALE SEILBOKSTAVER

<i>Nasjonal myndighet</i>	<i>Bokstaver</i>
Algerie	ALG
Amerikansk Samoa	ASA
Andorra	AND
Angola	ANG
Antigua	ANT
Argentina	ARG
Armenia	ARM
Aserbajan	AZE
Australia	AUS
Bahamas	BAH
Bahrain	BRN
Barbados	BAR
Belarus	BLR
Belgia	BEL
Bermuda	BER
Brasil	BRA
Britiske Jomfruøyer	IVB
Bulgaria	BUL
Canada	CAN
Cayman Islands	CAY
Chile	CHI
Chile	CHI
Colombia	COL
Cook Islands	COK
Cuba	CUB
Danmark	DEN
Dominikanske Republikk	DOM
Ecuador	ECU
Egypt	EGY
El Salvador	ESA
Estland	EST
Fiji	FIJ
Finnland	FIN
Filippinene	PHI
Forente Arab. Emirater	UAE

<i>Nasjonal myndighet</i>	<i>Bokstaver</i>
Frankrike	FRA
FYRO Makedonia	MKD
Georgia	GEO
Grenada	GRN
Guam	GUM
Guatemala	GUA
Hellas	GRE
Hong Kong	HKG
India	IND
Indonesia	INA
Irland	IRL
Island	ISL
Israel	ISR
Italia	ITA
Jamaica	JAM
Japan	JPN
Kazakhstan	KAZ
Kenya	KEN
Kina, PR	CHN
Kinesisk Taipei	TPE
Korea	KOR
Kroatia	CRO
Kuwait	KUW
Kypros	CYP
Kyrgyzstan	KGZ
Latvia	LAT
Libanon	LIB
Libya	LBA
Liechtenstein	LIE
Lithuania	LTU
Luxembourg	LUX
Malaysia	MAS
Malta	MLT
Marokko	MAR
Mauritius	MRI

<i>Nasjonal myndighet</i>	<i>Bokstaver</i>	<i>Nasjonal myndighet</i>	<i>Bokstaver</i>
Mexico	MEX	Seychellene	SEY
Mikronesia, FSO	FSM	Singapore	SIN
Moldova	MDA	Slovakiske Republikk	SVK
Monaco	MON	Slovenia	SLO
Montenegro	MNE	Sør-Afrika	RSA
Myanmar	MYA	Spania	ESP
Namibia	NAM	Sri Lanka	SRI
Nederland	NED	St Lucia	LCA
Nederlandske Antillene	AHO	Storbritannia	GBR
New Zealand	NZL	Sverige	SWE
Norge	NOR	Sveits	SUI
Oman	OMA	Tahiti	TAH
Pakistan	PAK	Tanzania	TAN
Palestina	PLE	Thailand	THA
Papua New Guinea	PNG	Trinidad & Tobago	TRI
Paraguay	PAR	Tsjekiske Republikk	CZE
Peru	PER	Tunisia	TUN
Polen	POL	Tyrkia	TUR
Portugal	POR	Tyskland	GER
Puerto Rico	PUR	Ukraina	UKR
Qatar	QAT	Ungarn	HUN
Romania	ROU	USA	USA
Russland	RUS	Uruguay	URU
Salomonøyene	SOL	US Jomfruøyene	ISV
Samoa	SAM	Vanuatu	VAN
San Marino	SMR	Venezuela	VEN
Senegal	SEN	Zimbabwe	ZIM
Serbia	SRB	Østerrike	AUT

Merk: En oppdatert liste finnes til enhver tid på ISAFs hjemmeside.

G1.2 Spesifikasjoner

- (a) Nasjonalitetsbokstaver og seilnummer skal være i store bokstaver og arabiske sifre, klart leselige og av samme farge. Kommersielt tilgjengelige skrifttyper som gir samme eller bedre leselighet enn Helvetica er akseptable.

- (b) Høyden på tegnene og plassen mellom tilstøtende tegn på samme eller motstående side av seilet skal forholde seg til brettets lengde overalt som følger:

<i>Lengde overalt</i>	<i>Minimum høyde</i>	<i>Minimum avstand mellom tegn og fra kanten av seilet</i>
under 3.5 m	230 mm	45 mm
3.5 m–8.5 m	300 mm	60 mm
8.5 m–11 m	375 mm	75 mm
over 11 m	450 mm	90 mm

G1.3 Plassering [B2.4]

Klassetegn, nasjonalitetsbokstaver og seilnummer skal plasseres som følger:

- (a) Klassemerket skal stå én gang på hver side av seilet i området over en linje trukket i rett vinkel fra et punkt på masteliket én tredjedel av avstanden fra toppen til bommen. Nasjonalitetsbokstavene og seilnummeret skal være i den midtre tredjeparten av den delen av seilet ovenfor bommen og klart atskilt fra all reklame. De skal være sorte og satt mot hverandre på en ugjennomsiktig hvit bakgrunn. Bakgrunnen skal omfatte et minimum av 30 mm utover tegnene. Mellom nasjonalitetsbokstaver og seilnummer skal det være et ‘-’ og det skal benyttes normale mellomrom.
- (b) Klassetegnene skal plasseres over nasjonalitetsbokstavene. Hvis klassetegnene er av slik form at to av dem sammenfaller helt når de settes mot hverandre på begge sider av seilet, kan de settes slik.

G2 ANDRE BRETT

Andre brett skal rette seg etter sin nasjonale myndighets eller klasseorganisasjonens regler når det gjelder tildeling, føring og størrelse på tegn, bokstaver og nummer. Slike regler skal, når det er mulig, være i samsvar med ovennevnte krav.

G3 LEIDE ELLER LÅNTE BRETT

Når kunngjøringen og seilingsbestemmelsene foreskriver det, kan et brett som er leiet eller lånt for et stevne føre nasjonalitetsbokstaver eller seilnummer i strid med dens klasseregler.

G4 ADVARSLER OG STRAFFER

Når en protestkomité finner at et brett har brutt en regel i dette appendiks skal den enten advare det og gi det tid til å rette feilen eller straffe det.

G5 FORANDRINGER VED KLASSEREGLER

ISAF klasser kan endre reglene i dette appendiks forutsatt at endringen først er godkjent av ISAF.

APPENDIKS H

VEIING AV KLÆR OG UTSTYR

Se regel 43. Dette appendiks skal ikke endres av seilingsbestemmelser eller nasjonale myndigheters forskrifter.

- H1** Gjenstander fra klær og utstyr som skal veies skal henges på et stativ. Etter å ha blitt gjennombløtt i vann skal gjenstandene få renne fritt av seg i ett minutt før de veies. Stativet må tillate gjenstandene å henge som de ville hengt fra kleshengere, så vannet har fritt avløp. Lommer med avløpsåpninger som ikke kan lukkes skal være tomme, men lommer eller utstyr som kan holde på vann skal være fulle.
- H2** Når den noterte vekten overskrider den tillatte, kan deltageren arrangere gjenstandene på stativet på nytt, og utstyrinspektøren eller måleren skal gjennombløte dem og veie dem igjen. Dersom vekten fremdeles overskrider den tillatte vekt kan denne prosedyren gjentas én gang til.
- H3** En deltager som har på seg en tørrdrakt kan velge en alternativ måte for veiing.
- (a) Tørrdrakten og det av klær og utstyr man har på seg utenpå tørrdrakten skal veies som beskrevet ovenfor.
 - (b) Klær man har på seg under tørrdrakten skal veies som de ble brukt under *kappseilingen*, uten at de får renne av seg.
 - (c) De to vektene skal legges sammen.

APPENDIKS J

KUNNGJØRING OG SEILINGSBESTEMMELSER

Se reglene 89.2(a) og 90.2. Begrepet 'seilas' inkluderer en regatta eller andre serier av seilaser.

J1 KUNNGJØRING - INNHOLD

J1.1 Kunngjøringen skal inkludere følgende opplysninger:

- (1) stevnets navn, sted og datoer for seilasen og navnet på den organiserende myndighet;
- (2) at seilasen vil være underlagt *reglene* slik de er definert i *Kappseilingsreglene*;
- (3) en liste over andre dokumenter som gjelder for stevnet (for eksempel *The Equipment Rules of Sailing*, i den grad de gjelder), og informasjon om hvor eller hvordan man kan få se de forskjellige dokumentene eller en kopi av dem;
- (4) hvilke klasser som skal kappseile, eventuelle handikap- eller målesystemer som vil bli benyttet og hvilke klasser disse vil gjelde for, de vilkår som gjelder for påmelding og eventuelle begrensninger når det gjelder påmelding;
- (5) tider for registrering og varselsignal for prøveseilasen hvis det skal være en, varselsignal for første seilas, og for etterfølgende seilaser hvis dette er kjent.

J1.2 Kunngjøringen skal inneholde de av de følgende opplysninger som vil gjelde og som vil kunne hjelpe deltagere til å avgjøre hvorvidt de skal delta i stevnet, eller som gir andre opplysninger de vil trenge før seilingsbestemmelsene er tilgjengelige:

- (1) hvilke kappseilingsregler som vil bli endret, en kort oppsummering av disse endringene, og en erklæring om at endringene vil fremstå komplett i seilingsbestemmelsene (se regel 86);
- (2) hvorvidt reklame ikke er tillatt eller at brett vil bli pålagt å vise reklame valgt og levert av den organiserende myndighet (se

- ISAF Regulation 20) og annen informasjon vedrørende Regulation 20;
- (3) ethvert klassifiseringskrav som noen eller alle deltagerne må tilfredsstille (se regel 79 og ISAF Regulation 22, Sailor Classification Code);
 - (4) for et stevne hvor man forventer påmeldinger fra andre land, eventuelle nasjonale forskrifter som vil kreve forberedelse før stevnet;
 - (5) prosedyrer for forhåndsregistrering eller påmelding, med informasjon om startkontingenter og eventuelle tidsfrister;
 - (6) et påmeldingsskjema, som skal undertegnes av brettets eier eller dennes representant og inneholde en erklæring som for eksempel 'Jeg samtykker i å være underlagt *Kappseilingsreglene* og alle andre *regler* som gjelder for dette stevnet';
 - (7) utstyrinspeksjon, prosedyrer for måling eller krav til målebrev eller handikapsertifikat;
 - (8) når og hvor seilingsbestemmelsene vil være tilgjengelige;
 - (9) eventuelle endringer av klasseregler, slik det er tillatt under regel 87, med uttrykkelig henvisning til hver regel og med angivelse av endringen;
 - (10) løpet som skal seiles;
 - (11) annen straff enn totørnstraff for brudd på en regel i Del 2;
 - (12) nektelse av appellrett, i henhold til regel 70.5;
 - (13) poengsystemet, hvis det er et annet enn Lavpoengsystemet i Appendiks A, antall seilaser som skal seiles og det minste antall som kreves gjennomført for at det skal være en gyldig serie;
 - (14) premier.

J2 SEILINGSBESTEMMELSER - INNHOLD

J2.1 Seilingsbestemmelsene skal inneholde den følgende informasjon:

- (1) at seilasen vil være underlagt *reglene* slik de er definert i *Kappseilingsreglene*;
- (2) en liste over andre dokumenter som vil gjelde for stevnet (for eksempel *The Equipment Rules of Sailing*, i den grad de gjelder);

- (3) programmet for seilasene, hvilke klasser som skal kappseile og tidspunkt for varselsignalene for hver av klassene;
- (4) løpet(-ene) som skal seiles, eller en liste over *merker* løpet vil bli valgt fra og, hvis nødvendig, hvordan løpene vil bli vist;
- (5) beskrivelse av *merkene*, inkludert start- og målmerker, med angivelse av rekkefølge og på hvilken side hvert *merke* skal holdes, og identifisering av alle rundingsmerker (se regel 28.1);
- (6) beskrivelse av start- og mållinjene, klasseflagg og eventuelle spesielle signaler som vil bli brukt;
- (7) eventuell maksimaltid for *fullføring*;
- (8) eventuelle handikap- og målesystem som vil bli brukt, og hvilke klasser de vil gjelde for;
- (9) poengberegningen, hvis det er et annet enn Lavpoengsystemet i Appendiks A, inkludert ved henvisning til Appendiks A, til klasseregler eller andre *regler* som styrer stevnet, eller gjengitt fullstendig. Angi antall seilaser som skal seiles og det minste antall som kreves gjennomført for at det skal være en gyldig serie.

J2.2 Seilingsbestemmelsene skal inkludere de av de følgende som vil gjelde:

- (1) hvorvidt reklame ikke er tillatt (se ISAF Regulation 20) og annen informasjon vedrørende Regulation 20;
- (2) erstatting av reglene i Del 2 med rett-til-veien reglene i *International Regulations for Preventing Collisions at Sea* eller andre nasjonale rett-til-veien regler, tid(er) og sted(er) disse vil gjelde, og eventuelle nattsignaler regattakomiteen vil benytte;
- (3) endringer av kappseilingsreglene som tillatt i regel 86, med uttrykkelig henvisning til hver regel og angivelse av endringen (hvis regel 86.2 gjelder, angi autorisasjonen);
- (4) endringer av de nasjonale forskrifter (se regel 88);
- (5) når det passer, for et stevne hvor man forventer påmeldinger fra andre land, en engelsk kopi av de nasjonale forskrifter som vil gjelde;
- (6) endringer av klasseregler, slik det er tillatt under regel 87, med uttrykkelig henvisning til hver regel og angivelse av endringen;

- (7) restriksjoner vedrørende forandringer på båter når disse er stilt til rådighet av den organiserende myndighet;
- (8) prosedyrer for registrering;
- (9) prosedyrer for måling eller inspeksjon;
- (10) hvor offisiell(e) oppslagstavle(r) vil være plassert;
- (11) prosedyrer for endring av seilingsbestemmelsene;
- (12) sikkerhetsbestemmelser, så som krav til personlig flyteutstyr og signaler om det, innsjekking i startområdet og utsjekking og innsjekking på land;
- (13) krav om erklæringer;
- (14) signaler som vises på land og plassering av signalstasjonen(e);
- (15) baneområdet (kart er anbefalt);
- (16) løpets omtrentlige lengde og kryssleggenes omtrentlige lengde;
- (17) beskrivelse av eventuelle områder regattakomiteen har angitt som en *hindring* (se definisjonen *Hindring*);
- (18) eventuell maksimaltid for første brett som *fullfører* og eventuell maksimaltid for andre brett enn det første brettet som *fullfører*;
- (19) tidsgodtgjørelser;
- (20) startområdets beliggenhet og eventuelle begrensninger på å gå inn i det;
- (21) eventuelle spesielle prosedyrer eller signaler for individuell eller generell tilbakekalling;
- (22) båter som identifiserer hvor *merker* er;
- (23) eventuelle spesielle prosedyrer eller signaler for å endre en legg av løpet (se regel 33);
- (24) eventuelle spesielle prosedyrer for avkorting av løpet eller for *fullføring* av et avkortet løp;
- (25) restriksjoner for bruk av supportbåter, plastbassenger, radioer, o.s.v.; for å kvitte seg med søppel; for å ta brett på land, og for hjelp fra utenforstående til et brett som ikke *kappseiler*;
- (26) annen straff enn entørnstraff for brudd på en regel i Del 2;
- (27) ikke i bruk; [**Sone ikke i bruk i Appendiks B**]
- (28) strøket; [**B2.6**]

- (29) protestprosedyrer og tid og sted for høringene;
- (30) hvis regel N1.4(b) gjelder, tidsfristen for å be om en høring under denne regel;
- (31) når påkrevd av regel 70.3, hvilken nasjonal myndighet appeller og anmodninger kan sendes til og, når det gjelder, nektelse av appellrett i henhold til regel 70.5;
- (32) den nasjonale myndighets godkjenning av oppnevningen av en internasjonal jury, når dette er krevet under regel 91(b);
- (33) strøket; **[B2.6]**
- (34) det minste antall brett som må ha møtt i startområdet for at seilaser kan startes;
- (35) når og hvor seilaser som er *utsatt* eller *annullert* for dagen vil bli seilt om igjen;
- (36) tidevann og strøm;
- (37) premier;
- (38) andre tilsagn fra regattakomiteen og forpliktelser for brettene.

APPENDIKS K

VEILEDNING FOR KUNNGJØRINGER

Denne veiledningen gir en kunngjøring som først og fremst er beregnet for store mesterskap for én eller flere klasser. Den vil derfor være spesielt nyttig for VM og kontinentale eller nasjonale mesterskap og andre tilsvarende viktige stevner. Den kan lastes ned fra ISAFs hjemmeside (www.sailing.org) som en grunntekst for å lage kunngjøring for et hvilket som helst stevne.

Veiledningen kan også være nyttig for andre stevner, men for slike stevner vil noen av disse bestemmelsene være unødvendige eller ikke ønskelige. Organiserende myndigheter bør derfor være omhyggelige når de foretar sine valg.

Denne veiledningen forholder seg til Appendiks L, Veiledning om seilingsbestemmelser, og den utvidede versjonen Appendiks LE på ISAFs hjemmeside. Innledningen til disse inneholder prinsipper som også gjelder for en kunngjøring.

Se først gjennom regel J1 når denne veiledningen skal brukes og avgjør hvilke paragrafer som er nødvendige. Paragrafer som kreves av regel J1.1 er merket med en stjerne (). Stryk alle paragrafer som ikke gjelder eller behøves. Velg den ønskelige utgaven der det er et valg. Fyll inn plassene markert med en linje (_____) ved å følge instruksjonene i venstre marg, og velg den ønskede ordlyden hvis et valg eller en mulighet er vist i parenteser ([. . .]).*

Nummerer alle paragrafene fortløpende etter å ha strøket ubrukte paragrafer. Vær påpasselig med at paragrafenes numre er korrekt der én paragraf refererer til en annen.

Den følgende informasjon bør, når det er aktuelt, distribueres sammen med kunngjøringen, men bør ikke inkluderes som nummererte paragrafer i selve kunngjøringen.

1 Et påmeldingsskjema, som skal undertegnes av brettets eier eller dennes representant, og som inneholder følgende eller tilsvarende tekst 'Jeg samtykker i å være underlagt Kappseilingsreglene og alle andre regler som gjelder for dette stevnet.'

- 2 *For et stevne hvor man forventer påmeldinger fra andre land, en engelsk kopi av de nasjonale forskrifter som vil gjelde.*
- 3 *Liste over sponsorer, der det passer.*
- 4 *Informasjon om innkvartering eller camping.*
- 5 *Beskrivelse av muligheter for bespisning.*
- 6 *Medlemmer av regattakomiteen og protestkomiteen.*
- 7 *Spesielle krav vedrørende havneplass eller oppbevaring.*
- 8 *Reparasjonsfasiliteter for seil og brett og brettutstyrforretninger.*
- 9 *Muligheter for bretteleie.*

Sett inn på separate linjer: Regattaens fulle navn. _____

Datoene fra og med målingen eller _____

prøveseilasen til og med siste seilas eller _____

avslutningsseremonien.

Navnet på den organiserende myndighet. _____

Sted og land.

KUNNGJØRING

1 REGLER

1.1* Regattaen vil være underlagt reglene slik de er definert i *Kappseilingsreglene*.

*Bruk den første setningen hvis det passer. Sett inn navn. List med nummer og tittel forskrifter som ikke gjelder (se regel 88).
Bruk den andre setningen hvis den gjelder og hvis det er ventet påmeldinger fra andre land. Skriv da relevante forskrifter fullt ut.*

1.2 [De følgende av den _____ nasjonale myndighets forskrifter vil ikke gjelde: _____.] [Forskriftene som kan kreve forberedelse før stevnet er gjengitt fullt ut under.]

(ELLER)

Bare bruk denne hvis stevnets nasjonale

1.2 Ingen nasjonale forskrifter vil gjelde.

myndighet ikke har laget en forskrift til regel 88.

List opp navnet på alle andre dokumenter som gjelder for stevnet; for eksempel, The Equipment Rules of Sailing, i den grad de gjelder.

Se regel 86. Sett inn nummer på regelen(-lene) og oppsummer endringene.

Sett inn nummer på regelen(-lene) og klassens navn. Lag et separat utsagn for reglene for hver enkelt klasse.

Se ISAF Regulation 20. Ta med annen gjeldende informasjon vedrørende Regulation 20.

Se ISAF Regulation 20.4.

Sett inn klassen(e).

Sett inn klassen(e) og krav vedrørende rett til å delta.

Sett inn post- faks og emailadresser og frist for påmelding.

1.3* _____ vil gjelde.

1.4 Kappseilingsregel(-lene) _____ vil bli endret som følger: _____. Hele endringene vil stå i seilingsbestemmelsene, som også kan endre andre kappseilingsregler.

1.5 Under regel 87, regel(reglene) _____ i klassereglene for _____ [gjelder ikke] [er endret som følger: _____].

1.6 Hvis det er konflikt mellom språkene vil den engelske teksten ha fortrinn.

2 REKLAME

2.1 Reklame vil ikke være tillatt.

2.2 Brett kan bli pålagt å vise reklame valgt og levert av den organiserende myndighet.

3* RETT TIL Å DELTA OG PÅMELDING

3.1 Regattaen er åpen for alle brett i _____ klassen(e).

(ELLER)

3.1 Regattaen er åpen for brett i _____ klassen(e) som _____.

3.2 Brett som har rett til å delta kan påmeldes ved å fylle ut vedlagte skjema og sende det, sammen med den påkrevde avgiften,

til _____ innen _____.

Sett inn eventuelle betingelser.

3.3 Sene påmeldinger vil aksepteres under følgende betingelser: _____.

Sett inn eventuelle begrensinger.

3.4 Følgende begrensinger gjelder vedrørende antall brett: _____.

Sett inn eventuelle krav.

4 Følgende klassifiseringskrav vil gjelde (se regel 79): _____.

KLASSIFISERING

5 GEBYR

Sett inn alle avgifter som kreves betalt for å kappseile.

5.1 Påkrevde gebyrer er som følger:

<i>Klasse</i>	<i>Gebyr</i>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Sett inn valgfrie avgifter (for eksempel for sosiale tilstelninger).

5.2 Andre gebyrer:

Bare bruk denne når en klasse deles inn i grupper som seiler en kvalifiseringsserie og en finaleserie.

6 KVALIFISERINGSSERIER OG FINALESERIER

Regattaen vil bestå av en kvalifiseringsserie og en finaleserie.

7 TIDSPROGRAM

Sett inn dag, dato og tider.

7.1* Registrering:

Dag og dato _____
Fra _____ Til _____

Sett inn dag, dato og tider.

7.2 Måling og inspeksjon:

Dag og dato _____
Fra _____ Til _____

Endre etter behov og sett inn datoer og klasser. Ta med prøveseilas hvis det finnes. Spesifiser hvis serien skal bestå av kvalifiserings- og finaleseilaser. Tidsplanen kan også gis i et tillegg.

7.3*	Dato for seilasene:		
	<i>Dato</i>	<i>Klasse</i> _____	<i>Klasse</i> _____
	_____	seiling	seiling
	_____	seiling	reservedag
	_____	reservedag	seiling
	_____	seiling	seiling

Sett inn klasser og antall.

7.4	Antall seilaser:		
	<i>Klasse</i>	<i>Antall</i>	<i>Seilaser pr dag</i>
	_____	_____	_____
_____	_____	_____	

Sett inn tiden.

7.5* Planlagt tid for varselsignalet for [prøve-seilassen] [første seilas] [hver dag] er _____.

8 MÅLING

Hvert brett skal fremvise et gyldig [målebrev] [målesertifikat].

(ELLER)

List opp målinger med passende referanse til klassereglene.

Hvert brett skal fremlegge et gyldig [målebrev] [målesertifikat]. I tillegg [kan][vil] følende målinger bli foretatt: _____.

9 SEILINGSBESTEMMELSER

Sett inn tid, dato og sted.

Seilingsbestemmelsene er tilgjengelige etter _____ på _____ ved _____.

10 STEVNETS BELIGGENHET

Sett inn et tall eller en bokstav. Fremskaff et kart med kjøreinstruksjoner.

10.1 Tillegg _____ viser regattahavnens beliggenhet.

Sett inn et tall eller en bokstav. Fremskaff et kart

10.2 Tillegg _____ viser baneområdenes

med oppmerking.

beliggenhet.

11 LØPENE

Sett inn beskrivelsen.

Løpene som skal seiles vil være som følger: _____.

(ELLER)

Sett inn et tall eller en bokstav. En måte å illustrere forskjellige løp på er vist i Tillegg A i Appendiks L eller LE. Sett inn løpslengden der det er relevant.

Diagrammet(-ene) i tillegg _____ viser løpene, med omtrentlige vinkler mellom leggene, rekkefølgen merkene skal passeres i og hvilken side man skal ha hvert merke på. [Den omtrentlige lengden på løpet vil være _____.]

12 STRAFFESYSTEM

Bare ta med 12.1 dersom entørnstraff ikke vil bli benyttet. beskriv straffene.

12.1 Strøket [B2.6]

(ELLER)

12.1 Straffer vil være som følger: _____.

Bare ta med hvis protestkomiteen er en internasjonal jury eller andre deler av regel 70.5 gjelder. Bare bruk 'jury' hvis det refereres til en internasjonal jury.

12.2 [Protestkomiteens] [juryens] avgjørelser vil være endelige i henhold til regel 70.5.

13 POENGBEREGNING

Bare ta med hvis lavpoengsystemet er erstattet med bonuspoengsystemet.

13.1 Bonuspoengsystemet i Appendiks A vil bli benyttet.

(ELLER)

Bare ta denne med hvis ingen av systemene i Appendiks A benyttes. Beskriv systemet.

13.1 Systemet for poengberegning er som følger: _____.

Sett inn antall.

13.2 _____ seilaser må fullføres for at det skal være en gyldig serie.

Sett inn antall gjennom hele.

- 13.3** (a) Når færre enn _____ seilaser har blitt fullført, vil et brets poeng for serien være dets totale poengsum.
- (b) Når mellom _____ og _____ seilaser har blitt fullført, vil et brets poeng for serien være dets totale poengsum minus dens dårligste poeng.
- (c) Når _____ eller flere seilaser har blitt fullført, vil et brets poeng for serien være dets totale poengsum minus dens to dårligste poeng.

*Beskriv merkingen.
Nasjonale seilbokstaver
foreslås ved
internasjonale stevner.*

14 SUPPORTBÅTER

Supportbåter skal merkes med _____.

15 BRETTPLASSER

Brett skal oppbevares på deres tildelte plasser i [båtparken] [havnen].

16 DYKKERUTSTYR OG PLASTBASSENGER

Undervannspusteutstyr og plastbassenger eller lignende skal ikke benyttes rundt brett mellom klarsignalet for første seilas og slutten av regattaen.

17 RADIOKOMMUNIKASJON

*Sett inn eventuell alternativ tekst som gjelder.
Beskriv radiokommunikasjonsbånd eller frekvenser som vil bli benyttet eller tillatt.*

Med unntak av i en nødsituasjon skal et brett verken sende radiomeldinger mens den kappseiler eller motta radiomeldinger som ikke er tilgjengelige for alle brettene. Denne restriksjonen gjelder også mobiltelefoner.

18 PREMIER

Hvis vandrepremier skal utdeles bør de nevnes med

Premier vil bli tildelt som følger: _____.

fullstendig navn.

Lovene som gjelder der et stevne avholdes kan begrense anvendelsen av ansvarsfraskrivelser. Alle ansvarsfraskrivelser bør skrives i overensstemmelse med slike lover.

Sett inn myntenhet og sum.

Sett inn nødvendig kontaktinformasjon.

19 ANSVARFRASKRIVELSE

Deltagere i regattaen deltar ene og alene på eget ansvar. Se regel 4, Avgjørelse om å kappseile. Den organiserende myndighet vil ikke akseptere noe ansvar for skade på materiell eller person eller dødsfall inntruffet i forbindelse med, før, under eller etter regattaen.

20 FORSIKRING

Hver deltagende brett skal være forsikret med gyldig ansvarsforsikring med en minimums dekning på _____ for hvert stevne eller tilsvarende.

22 YTTERLIGERE INFORMASJON

For ytterligere informasjon vennligst kontakt _____.

APPENDIKS L

VEILEDNING FOR SEILINGSBESTEMMELSER

Denne veiledningen gir et sett av utprøvde seilingsbestemmelser som først og fremst er ment for store mesterskap for en eller flere klasser. De vil derfor være spesielt nyttige for VM og kontinentale eller nasjonale mesterskap og andre tilsvarende viktige stevner. Veiledningen kan også være nyttig for andre stevner; men for slike stevner vil noen av disse bestemmelsene være unødvendige eller ikke ønskelige. Arrangører bør derfor være omhyggelige når de foretar sine valg.

En utvidet utgave av veiledningen, Appendiks LE, er tilgjengelig på ISAFs hjemmeside (www.sailing.org). Den inneholder bestemmelser som kan anvendes ved de største og mest kompliserte multiklassestevner, så vel som varianter av flere av seilingsbestemmelsene som anbefales i dette appendiks. Det vil bli revidert fra tid til annen, for å reflektere utbedringer i teknikker for arrangement av seilaser etter hvert som de utvikles. Appendiks LE kan lastes ned og brukes som basistekst for produksjon av seilingsbestemmelser for et hvilket som helst stevne. Appendiks L kan også lastes ned fra ISAFs hjemmeside.

Alle seilingsbestemmelser bør baseres på følgende prinsipper:

- 1 De bør bare omfatte utsagn av to slag: regattakomiteens og protestkomiteens hensikter og deltageres forpliktelser.*
- 2 De bør bare omhandle kappseiling. Opplysninger om sosiale tilstelninger, tildeling av havneplass o.s.v. bør foreligge separat.*
- 3 De bør ikke endre kappseilingsreglene unntatt når det er klart ønskelig. (Når de gjør det må de følge regel 86 ved å referere spesielt til regelen som endres og ta med endringen.)*
- 4 De bør ikke gjenta noen av kappseilingsreglene eller forklare dem med andre ord.*
- 5 De bør ikke si samme sak mer enn en gang.*
- 6 De bør stå i kronologisk rekkefølge; dvs. i den rekkefølge deltagerne vil bruke dem.*

7 De bør, når det er mulig, bruke ord og vendinger fra kappseilingsreglene.

Se først gjennom regel J2 når denne veiledningen skal brukes og avgjør hvilke bestemmelser som er nødvendige. Bestemmelser som kreves av regel J2.1 er markert med en stjerne (*). Stryk alle bestemmelser som ikke gjelder eller behøves. Velg den ønskelige versjonen der det er et valg. Fyll inn plassene merket med en linje (_____) ved å følge instruksjonene i venstre marg, og velg den ønskede ordlyden hvis et valg eller en mulighet er vist i parenteser ([. . .]).

Etter å ha strøket ubrukte bestemmelser nummereres alle bestemmelsene fortløpende. Vær påpasselig med at bestemmelsenes numre er korrekt der en bestemmelse refererer til en annen.

Sett inn på separate linjer: Regattaens fulle navn. Datoene fra og med målingen eller prøveseilasen til og med siste seilas eller avslutningsseremonien. Navnet på den organiserende myndighet. Sted og land.

SEILINGSBESTEMMELSER

1 REGLER

1.1* Regattaen vil være underlagt reglene slik de er definert i *Kappseilingsreglene*.

Bruk den første setningen hvis det passer. Sett inn navn. List med nummer og tittel forskrifter som ikke gjelder (se regel 88). Bruk den andre setningen hvis den gjelder og hvis det er ventet påmeldinger fra andre nasjonale myndigheter. Skriv da relevante forskrifter fullt ut.

1.2 [De følgende av den _____ nasjonale myndighets forskrifter vil ikke gjelde: _____.] [Hele teksten av gjeldende forskrifter er tatt med under.]

(ELLER)

Bare bruk denne hvis stevnets nasjonale myndighet ikke har laget en forskrift til regel 88.

1.2 Ingen nasjonale forskrifter vil gjelde.

List opp navnet på alle andre dokumenter som gjelder for stevnet; for eksempel, The Equipment Rules of Sailing, i den grad de gjelder.

1.3* _____ vil gjelde.

Se regel 86. Sett inn nummer på regelen(-lene) og beskriv endringen her eller, hvis denne bestemmelsen ikke brukes, gjør det samme i hver seilingsbestemmelse som endrer en regel.

1.4 Kappseilingsregel(-lene) _____ vil bli endret som følger: _____.

Sett inn nummer på regelen(-lene) og klassens navn. Lag et separat utsagn for reglene for hver enkelt klasse.

1.5 Regel(reglene) _____ i klassereglene for _____ [gjelder ikke] [er endret som følger: _____] under regel 87.

1.6 Hvis det er konflikt mellom språkene vil den engelske teksten ha fortrinn.

Sett inn sted(er).

2 BESKJEDER TIL DELTAGERE

Beskjeder til deltagerne vil bli slått opp på de(-n) offisielle oppslagstavlen(-e) som er ved _____.

3 ENDRINGER I SEILINGSBESTEMMELSENE

Endre tidene hvis det skal være andre tider.

Eventuelle endringer i seilingsbestemmelsene vil bli oppslått før kl 0900 samme dag de trer i kraft, bortsett fra at eventuelle forandringer i tidsprogrammet for seilasene vil bli oppslått før kl 2000 dagen før de trer i kraft.

4 SIGNALER PÅ LAND

- Sett inn sted.* **4.1** Signaler på land vil bli gitt ved _____.
- Sett inn antall minutter.* **4.2** Når flagg AP vises på land skal '1 minutt' erstattes med 'ikke mindre enn _____ minutter' i seilassignalet AP.
- (ELLER)
- Sett inn antall minutter.* **4.2** Flagg D med en lyd betyr 'Varselsignalet vil bli gitt tidligst _____ minutter etter at flagg D vises. [Brettene anmodes om ikke å forlate havna før dette signalet er gitt.]'
- Stryk hvis det er dekket av en klasseregel.* **4.3** Når flagg Y vises på land gjelder regel 40 hele tiden når brettene er på vannet. Dette endrer innledningen til Del 4.

5 TIDSPROGRAM FOR SEILASENE

- Juster slik det ønskes og sett inn dato og klasser. Ta med eventuelle prøve-seilaser. Når serien består av kvalifiseringsseilaser og finaleseilaser skal dette spesifiseres. Tidsprogrammet kan også gis som et tillegg.* **5.1*** Dato for seilasene:
- | <i>Dato</i> | <i>Klasse</i> _____ | <i>Klasse</i> _____ |
|-------------|---------------------|---------------------|
| _____ | seiling | seiling |
| _____ | seiling | reservedag |
| _____ | reservedag | seiling |
| _____ | seiling | seiling |
| _____ | seiling | seiling |

- Sett inn klasser og antall.* **5.2*** Antall seilaser:
- | <i>Klasse</i> | <i>Antall</i> | <i>Antall pr dag</i> |
|---------------|---------------|----------------------|
| _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ |

Én ekstra seilas kan seiles hver dag, under forutsetning av at ingen klasse blir mer enn én seilas foran programmet og at endringen gjøres som foreskrevet i seilingsbestemmelse 3.

- Sett inn tiden.* **5.3*** Tiden for varselsignalet for første seilas hver dag er _____.

5.4 For å påkalle brettene oppmerksomhet om at en ny seilas eller serie av seilaser snart vil begynne vil det, etter en lang utsettelse, bli vist et oransje flagg med et lydssignal i minst fire minutter før et varselsignal blir gitt.

Sett inn tiden.

5.5 Ikke noe varselsignal vil bli gitt etter klokken _____ på siste dag i regattaen.

6* KLASSEFLAGG

Sett inn klassene og navn eller en beskrivelse av flaggene.

Følgende klasseflagg benyttes:

<i>Klasse</i>	<i>Flagg</i>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

7 BANEOMRÅDER

Sett inn et tall eller en bokstav.

Tillegg _____ viser baneområdenes beliggenhet.

8 LØPENE

Sett inn et tall eller en bokstav. En måte å illustrere forskjellige løp på er vist i Tillegg A. Sett inn banelengden der det er relevant.

8.1* Diagrammene i tillegg _____ viser løpene, med omtrentlige vinkler mellom leggene, rekkefølgen merkene skal passeres i og hvilken side man skal ha hvert merke på. [Den omtrentlige løpslengden vil være _____.]

8.2 Senest ved varselsignalet vil regattakomiteen vise omtrentlig kompassretning på første legg.

8.3 Løpene vil ikke bli avkortet. Dette endrer regel 32.

Bare ta med denne hvis det er upraktisk å endre posisjonen for merkene.

8.4 Leggene vil ikke bli endret etter klarsignalet. Dette endrer regel 33.

9 MERKER

Endre numrene på merker etter behov og sett inn beskrivelse av merkene. Bruk det andre alternativet når merkene 4S og 4B utgjør en port, hvor 4S skal rundes om styrbord eller 4B om babord.

9.1* Merke 1, 2, 3 og 4 vil være _____.

(ELLER)

9.1* Merke 1, 2, 3, 4S og 4P vil være _____.

Med mindre det kommer klart frem av løpsdiagrammene, skriv hvilke merker som er rundingsmerker.

9.2 De følgende merker er rundingsmerker: _____.

Sett inn beskrivelse av merkene.

9.3 Nye merker i henhold til bestemmelse 12.1, vil være _____.

Beskriv start- og målmerkene: for eksempel, komitébåten ved styrbord ende og et merke ved babord ende. Bestemmelse 11.2 vil beskrive startlinjen og bestemmelse 13 mållinjen.

9.4* Start- og målmerkene vil være _____.

9.5 En komitébåt som gir signal om endring av en legg er et merke slik det er beskrevet i bestemmelse 12.2.

10 OMRÅDER SOM ER HINDRINGER

Beskriv hvert område med dets beliggenhet og eventuelle lett gjenkjennelige detaljer.

De følgende områder er betegnet som hindringer: _____.

11 STARTEN

Bare ta med denne hvis alternativet i regel 26 vil bli brukt. Sett inn antall minutter.

11.1 Seilasene startes ved å bruke regel 26 med varselsignalet _____ minutter før startsignalet.

- (ELLER)
- Beskriv andre startsystem enn det i regel 26.* **11.1** Seilasene vil bli startet som følger: _____. Dette endrer regel 26.
- 11.2*** Startlinjen vil være mellom stenger med oransje flagg på startmerkene.
- (ELLER)
- 11.2*** Startlinjen vil være mellom en stang med oransje flagg på startmerket ved styrbord ende og startmerket ved babord ende.
- (ELLER)
- Sett inn beskrivelse.* **11.2*** Startlinjen vil være _____.
- 11.3** Brett hvis varselsignal ikke har blitt gitt skal holde seg unna startområdet under startsekvensen for andre klasser.
- Sett inn antall minutter.* **11.4** Et brett som starter senere enn _____ minutter etter sitt startsignal vil bli scoret DNS (startet ikke) uten en høring. Dette endrer reglene A4 og A5.
- 12 ENDRE NESTE LEGG AV LØPET**
- 12.1** For å endre neste legg av løpet, vil regattakomiteen flytte det opprinnelige merket (eller mållinjen) til en ny posisjon.
- (ELLER)
- 12.1** For å endre neste legg av løpet, vil regattakomiteen legge et nytt merke (eller flytte mållinjen) og fjerne det opprinnelige merket så snart som praktisk mulig. Når et nytt merke erstattes ved en senere endring, blir det erstattet med et opprinnelig merke.
- Bytt om på 'babord' og 'styrbord' hvis merket skal holdes om styrbord.* **12.2** Unntatt ved en port skal brettene passere mellom komitébåten som gir signal om endring av neste legg og det nærliggende merket, og holde merket om babord og

komitébåten om styrbord. Dette endrer regel 28.1.

13* MÅL

Mållinjen vil være mellom stenger med oransje flagg på målmerkene.

(ELLER)

Mållinjen vil være mellom en stang med oransje flagg på målmerket ved styrbord ende og målmerket ved babord ende.

(ELLER)

Sett inn beskrivelse.

Mållinjen vil være _____.

14 STRAFFESYSTEM

Bare ta med 14.1 når ettørnstraff ikke benyttes.

14.1 Straffen vil være _____

15 MAKSIMAL- OG IDEALTIDER

Sett inn klassene og tidene. Stryk referansen til tidsfrist for Merke 1 og idealtid hvis dette ikke skal benyttes.

15.1* Maksimal- og idealtidene er som følger:

<i>Klasse</i>	<i>Maksimaltid</i>	<i>Merke 1 tidsfrist</i>	<i>Ideal-tid</i>
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

Hvis ingen brett har passert Merke 1 innen maksimaltiden for Merke 1, vil seilassen bli annullert. At idealtiden ikke overholdes vil ikke være grunnlag for godtgjørelse. Dette endrer regel 62.1(a).

Sett inn tiden (eller forskjellige tider for forskjellige klasser).

15.2 Brett som ikke går i mål innen _____ minutter etter det første brettet som har seilt løpet og gått i mål noteres som DNF (Fullførte ikke) uten en høring. Dette endrer reglene 35, A4 og A5.

16 PROTESTER OG SØKNADER OM GODTGJØRELSE

- Om nødvendig, beskriv hvor regattakontoret er.*
- 16.1** Protestskjemaer fås på regattakontoret [, som befinner seg ved ____]. Protester og søknader om godtgjørelse eller gjenåpning skal leveres der innen den relevante tidsfristen.
- Endre tiden hvis den er en annen.*
- 16.2** For hver klasse gjelder at protestfristen er 90 minutter etter at siste brett har fullført dagens siste seilas.
- Endre tiden for oppslag hvis den er en annen. Sett inn beskrivelse av hvor protestrommet er og eventuelt tiden for den første høringen.*
- 16.3** Beskjed om protester vil bli slått opp innen 30 minutter etter protestfristens utløp for å underrette deltagere om høringer hvor de er parter eller er nevnt som vitner. Høringene vil foregå i protestrommet, som ligger _____, og starter [som angitt på oppslagstavlen] [_____].
- 16.4** Beskjed om protester fra regattakomiteen eller [protestkomiteen] [juryen] vil bli slått opp for å underrette brett under regel 61.1(b).
- 16.5** Brudd på bestemmelsene 11.3, 18, 21, 23, 24, 25 26 og 27 gir ikke grunn for en protest fra et brett. Dette endrer regel 60.1(a). Straffer for brudd på disse bestemmelsene kan være mindre enn diskvalifisering hvis [protestkomiteen] [juryen] bestemmer det. Scoringsforkortelsen for en straff under denne bestemmelsen vil være DPI.
- 16.6** På den siste programfestede dagen for seilaser skal en søknad om gjenåpning av en høring leveres
- (a) innen protestfristen hvis parten som ber om gjenåpning ble informert om avgjørelsen dagen før;
- (b) ikke senere enn 30 minutter etter at
- Endre tiden hvis den er en annen.*

parten som ber om gjenåpning ble informert om avgjørelsen den dagen.

Dette endrer regel 66.

16.7 På den siste programfestede dagen for seilaser skal en søknad om godtgjørelse basert på en avgjørelse av [protestkomiteen] [juryen] leveres senest 30 minutter etter at avgjørelsen ble slått opp. Dette endrer regel 62.2.

Ta bare med hvis protestkomiteen er en internasjonal jury eller andre deler av regel 70.5 gjelder.

16.8 [Protestkomiteens] [juryens] avgjørelser vil være endelige i henhold til regel 70.5.

17 POENGBEREGNING

Bare ta med hvis lavpoengsystemet er erstattet med bonuspoengsystemet.

17.1* Bonuspoengsystemet i Appendiks A vil bli benyttet.

(ELLER)

Bare ta denne med hvis ingen av systemene i Appendiks A benyttes. Beskriv systemet.

17.1* Systemet for poengberegning er som følger: _____.

Sett inn antall.

17.2* _____ seilaser må fullføres for at det skal være en gyldig serie.

Sett inn antallet gjennom hele.

17.3 (a) Når færre enn _____ seilaser har blitt fullført, vil et bretts poeng for serien være dets totale poengsum.
(b) Når mellom _____ og _____ seilaser har blitt fullført, vil et bretts poeng for serien være dets totale poengsum minus dens dårligste poeng.
(c) Når _____ eller flere seilaser har blitt fullført, vil et bretts poeng for serien være dets totale poengsum minus dens to dårligste poeng.

Sett inn prosedyrene for utsjekking og innsjekking.

18 SIKKERHETSBESTEMMELSER

18.1 Utsjekking og innsjekking: _____.

18.2 Et brett som trekker seg fra en seilas skal underrette regattakomiteen så snart som mulig.

19 BYTTE UTSTYR

Bytte av skadet eller tapt utstyr vil ikke tillates uten at det er autorisert av [regattakomiteen] [protestkomiteen] [juryen]. Søknad om bytte skal gjøres til komiteen ved første rimelige anledning.

20 UTSTYR- OG MÅLEKONTROLLER

Et brett eller utstyr kan bli kontrollert for overensstemmelse med klasseregler og seilingsbestemmelsene. På vannet kan et brett gis beskjed av en utstyrinspektør eller måler om straks å seile til et bestemt område for kontroll.

21 REKLAME

Se ISAF Regulation 20.4. Sett inn nødvendig informasjon om reklame-materiellet.

Brett [skal] [kan] vise reklame levert av den organiserende myndighet som følger: _____.

22 KOMITÉBÅTER

Sett inn beskrivelse. Der det passer, bruk forskjellig merking for båter som utfører forskjellige oppgaver.

Komitébåter vil bli merket som følger: _____.

23 SUPPORTBÅTER

23.1 Lagledere, trenere og annet hjelpe-

personell skal være utenfor områder der båter kappseiler i tiden fra klarsignalet for den første klassen som starter til alle brett har fullført eller gått ut av løpet eller regattakomiteen har gitt signal om utsettelse, generell tilbakekalling eller annullering.

*Beskriv merkingen.
Nasjonale seilbokstaver
foreslås ved
internasjonale stevner.*

23.2 Supportbåter skal merkes med _____.

24 SØPPEL

Brett skal ikke kaste søppel i vannet. Søppel kan leveres ombord i support- eller regattakomitébåter.

25 DYKKERUTSTYR OG PLASTBASSENGER

Undervannspusteutstyr og plastbassenger eller lignende skal ikke brukes rundt brett mellom klarsignalet for første seilas og slutten av regattaen.

26 RADIOKOMMUNIKASJON

*Sett inn eventuell
alternativ tekst som
gjelder. Beskriv radio-
kommunikasjonsbånd el-
ler frekvenser som vil bli
benyttet eller tillatt.*

Med unntak av i en nødsituasjon skal et brett verken sende radiomeldinger mens den kappseiler eller motta radiomeldinger som ikke er tilgjengelige for alle brettene. Denne restriksjonen gjelder også mobiltelefoner.

28 PREMIER

*Hvis vandrepremier skal
utdeles bør de nevnes med
fullstendig navn.*

Premier vil bli tildelt som følger: _____.

29 ANSVARFRASKRIVELSE

Lovene som gjelder der et stevne avholdes kan begrense anvendelsen av ansvarsfraskrivelser. Alle ansvarsfraskrivelser bør skrives i overensstemmelse med slike lover.

Deltagere i regattaen deltar ene og alene på eget ansvar. Se regel 4, Avgjørelse om å kappseile. Den organiserende myndighet vil ikke akseptere noe ansvar for skade på materiell eller person eller dødsfall inntruffet i forbindelse med, før, under eller etter regattaen.

30 FORSIKRING

Sett inn myntenhet og sum.

Hver deltagende brett skal være forsikret med gyldig ansvarsforsikring med en minimums dekning på _____ for hvert stevne eller tilsvarende.

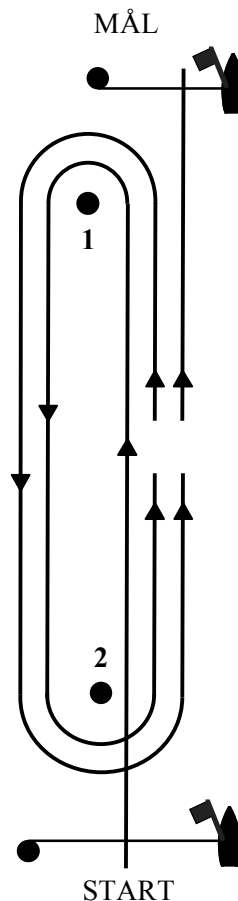
TILLEGG A

ILLUSTRASJON AV LØPET

Her er vist eksempler på måter å illustrere løpet. Sporet etter brettet representeres ved en brutt linje slik at hvert diagram kan beskrive baner med forskjellige antall runder. Når en klasse kan benytte flere forskjellige baner må man beskrive hvordan det vil bli gitt signal om hver enkelt bane.

Lo/le bane (Pølsebane)

Start – 1 – 2 – 1 – 2 – Mål

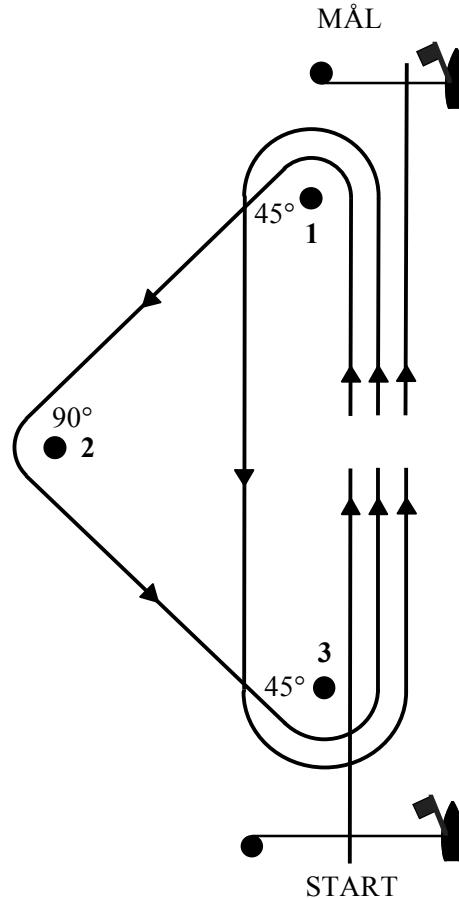


Valgene ved bruk av denne banen inkluderer å

- (1) øke eller redusere antall runder,*
- (2) utelate den siste kryssleggen,*
- (3) bruke en port i stedet for et le merke,*
- (4) bruke et offsetmerke ved kryssmerket, og*
- (5) bruke le merke og kryssmerket som henholdsvis start- og målmerker.*

Lo/le trekantbane

Start – 1 – 2 – 3 – 1 – 3 – Mål



Valgene ved bruk av denne banen inkluderer å

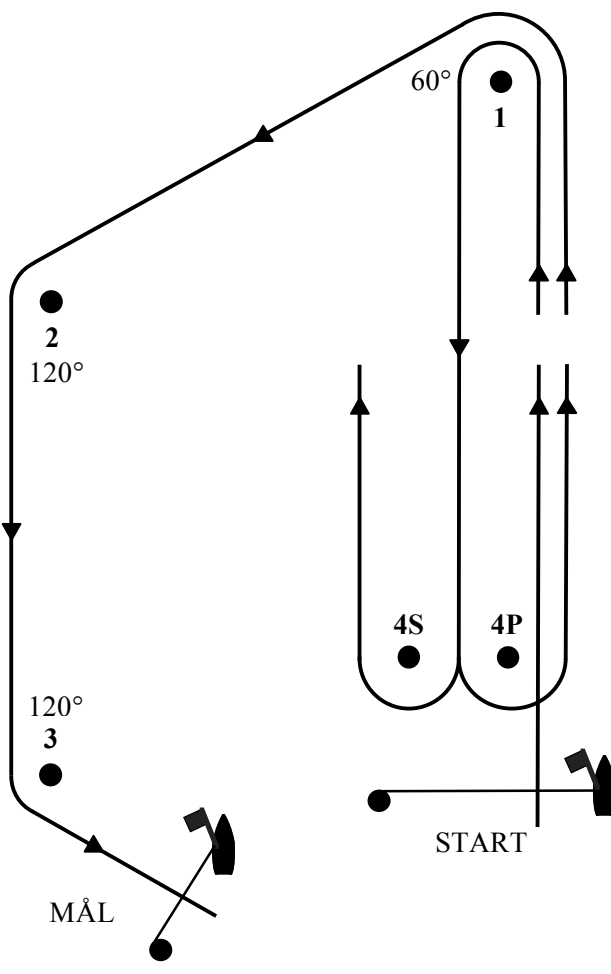
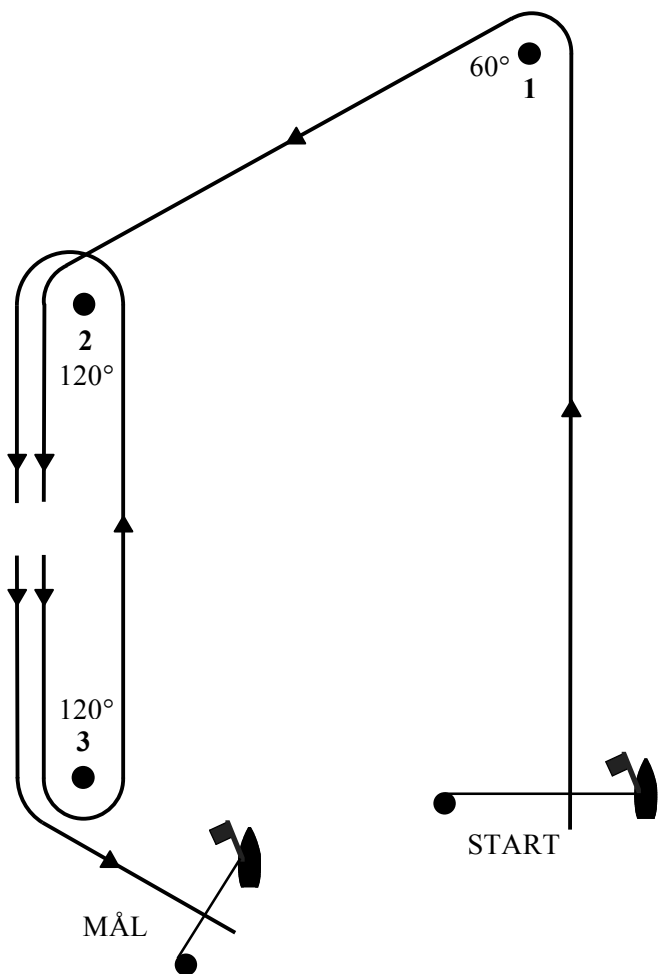
- (1) øke eller redusere antall runder,*
- (2) utelate den siste kryssleggen,*
- (3) variere vinklene inne i trekanten (45° – 90° – 45° og 60° – 60° – 60° er vanlig),*
- (4) bruke en port i stedet for et le merke på lenselegger,*
- (5) bruke et offsetmerke ved begynnelsen av lenselegger, og*
- (6) bruke le merke og kryssmerket som henholdsvis start- og målmerker.*

Vær nøye med å oppgi den indre vinkelen ved hvert merke.

Trapesoidbaner

Start – 1 – 2 – 3 – 2 – 3 – Mål

Start – 1 – 4 – 1 – 2 – 3 – Mål



Valgene ved bruk av denne banen inkluderer å

- (1) øke antallet legger,*
- (2) erstatte porten i den indre loopen med et enkelt merke, eller bruke en port også i den ytre loopen,*
- (3) variere de indre vinklene på slørelegger,*
- (4) bruke et offsetmerke ved begynnelsen av lenselegger, og*
- (5) ta båtene i mål på kryss i stedet for på slør.*

Vær nøye med å oppgi den indre vinkelen for hver slørelegger.

TILLEGG B

BRETT STILT TIL RÅDIGHET AV DEN ORGANISERENDE MYNDIGHET

Den følgende seilingsbestemmelse anbefales når alle brettene stilles til rådighet av den organiserende myndighet. Den kan endres for å tilpasses omstendighetene. Når den brukes bør den settes inn etter seilingsbestemmelse 3.

4 BRETT

- 4.1** Brett vil bli stilt til rådighet for alle deltagere. De må ikke forandre dem eller gjøre at de blir forandret på noen måte unntatt som følger
- (a) vindvisere, inkludert garn eller tråd, kan knyttes eller festes med tape hvor som helst på brettet;
 - (b) skrog, senterbord og ror kan rengjøres, men bare med vann;
 - (c) tape kan brukes hvor som helst over vannlinjen; og
 - (d) alle beslag eller utstyr beregnet på å justeres kan justeres, forutsatt at klassereglene overholdes.
- 4.2** Alt utstyr som følger med brettet med henblikk på seiling skal være på brettet mens brettet er på vannet.
- 4.3** Straffen for ikke å følge en av disse bestemmelsene vil være diskvalifisering fra alle gjennomførte seilaser hvor bestemmelsen var brutt.
- 4.4** Deltagerne skal rapportere enhver skade og ethvert tap av utstyr, selv om skaden eller tapet er ubetydelig, til den organiserende myndighets representant straks etter å ha festet båten forsvarlig på land. Straffen for brudd på denne bestemmelsen, med mindre [protestkomiteen] [juryen] blir overbevist om at deltageren gjorde et alvorlig forsøk på å overholde den, vil være diskvalifisering fra den sist seilte seilasen.
- 4.5** Klasseregler som krever at deltagerne er medlemmer av klasseorganisasjonen gjelder ikke.

APPENDIKS M

ANBEFALINGER FOR PROTESTKOMITEER

Dette appendiks er kun veiledende; under enkelte omstendigheter kan det være tilrådelig å endre disse prosedyrene. Det henvender seg først og fremst til protestkomitéledere, men kan også være til hjelp for dommere, protestkomitésekretærer, regattakomiteer og andre med tilknytning til høringer av protester og godtgjøringsøknader.

Ved høringen av en protest eller søknad om godtgjørelse bør protestkomiteen veie alle forklaringer med samme omhyggelighet. Den bør innse at ærlige forklaringer kan være forskjellige, til og med i strid med hverandre, som følge av forskjeller når det gjelder iakttagelser og hukommelse. Den bør etter beste evne finne en løsning på slike uoverensstemmelser. Protestkomiteen bør innse at ingen brett eller deltager er skyldig før komiteen har blitt overbevist om at det har vært et *regelbrudd*. Inntil alt bevismateriale er fremlagt bør komiteen vente med å gjøre seg opp en mening om hvorvidt en båt eller en deltager har brutt en *regel*.

M1 FORBEREDELSE (kan utføres av regattakontorets stab)

- Ta imot *protesten* eller søknaden om godtgjørelse.
- Noter på skjemaet når *protesten* eller søknaden er levert og når protesttiden går ut.
- Informer hver av *partene*, og regattakomiteen når det er nødvendig, om når og hvor høringen vil bli avholdt.

M2 FØR HØRINGEN

Forsikre deg om at

- hver av *partene* har en kopi av, eller mulighet for å lese, *protesten* eller søknaden om godtgjørelse og at de har hatt rimelig tid til å forberede seg til høringen.
- ingen av medlemmene i protestkomiteen er *interesserte parter*. Spør *partene* om de har innvendinger mot noen av medlemmene. Når det er søkt om godtgjørelse under regel

62.1(a), skal ingen fra regattakomiteen være medlem av protestkomiteen.

- bare en person fra hvert brett (eller *part*) er tilstede, med mindre det er nødvendig med en tolk.
- alle involverte brett og personer er representert. Hvis de ikke er det kan komiteen likevel fortsette under regel 63.3(b).
- brettene representanter var ombord når det er påkrevet (regel 63.3(a)). Når *partene* deltok i forskjellige regattaer, må begge de organiserende myndigheter godkjenne sammensetningen av protestkomiteen (regel 63.8). I en måleprotest, fremskaff gyldige klasseregler og finn ut hvilken myndighet som er ansvarlig for å fortolke dem (regel 64.3(b)).

M3 HØRINGEN

M3.1 Kontroller gyldigheten av *protesten* eller søknaden om godtgjørelse.

- Inneholder den det den skal (regel 61.2 or 62.1)?
- Ble den levert i tide? Hvis ikke, er det en god grunn til å forlenge tidsfristen (regel 61.3 eller 62.2)?
- Når det er påkrevet, var den protesterende involvert i eller vitne til hendelsen (regel 60.1(a))?
- Når det er nødvendig, ble det praiet 'Protest' (regel 61.1(a))?
- Når praiingen ikke var nødvendig; ble den påprotesterte informert? [B2.6, B7.1]
- Avgjør hvorvidt *protesten* eller søknaden om godtgjørelse er gyldig (regel 63.5).
- Når *protestens* eller søknadens gyldighet har blitt avgjort skal emnet ikke tas opp igjen med mindre virkelig nytt bevismateriale blir tilgjengelig.

M3.2 Bevisopptak (regel 63.6).

- Be den protesterende og så den påprotesterte om å fortelle sine historier. La dem deretter stille hverandre spørsmål. La *parten* legge frem sin anmodning i en søknad om godtgjørelse.
- Be om spørsmål fra protestkomitémedlemmene.

- Sørg for at du kjenner til hva hver av *partene* hevder er fakta før noen vitner blir kalt inn. Historiene deres kan være forskjellige.
- Tillat hvem som helst å gi vitneforklaring. Det er *parten* som normalt må avgjøre hvilke vitner som skal kalles inn, selv om protestkomiteen også kan kalle inn vitner (regel 63.6). Når en *part* spør 'Ønsker dere å høre N?' besvares det best med 'Det er ditt valg.'
- Kall inn hver av *partenes* vitner (og protestkomiteens hvis den har noen) en om gangen. *Partene* har kun anledning til å stille spørsmål til vitnene (de kan lett gi seg i kast med generelle uttalelser).
- Be den påprotesterte om å stille spørsmål til den protesterendes vitne først (og omvendt). Dette forhindrer at den protesterende leder sitt vitne fra starten av.
- Tillat at et medlem av protestkomiteen som så hendelsen gir vitneforklaring (regel 63.6), men bare i nærvær av *partene*. Medlemmet kan utspørres og kan forbli i rommet (regel 63.3(a)).
- Forsøk å forhindre ledende spørsmål og vitneforklaringer basert på rykter, men hvis det ikke er mulig skal forklaringer som er skaffet på denne måten tillegges mindre verdi.
- Skriftlige vitneforklaringer fra et vitne som ikke er tilstede og kan spørres ut skal bare aksepteres når alle *partene* godkjenner det. Ved å godkjenne dette sier de fra seg retten til å utspørre det vitnet (regel 63.6).
- Be et av medlemmene av komiteen om å skrive ned vitneforklaringer, spesielt tider, avstander, fart o.s.v.
- Be først den protesterende og deretter den påprotesterte om å komme med en sluttbemerkning om sin sak, spesielt om anvendelse eller fortolkning av *reglene*.

M3.3 Fastslå kjensgjerningene (regel 63.6).

- Skriv ned kjensgjerningene; avgjør tvil den ene eller andre veien.
- Kall *partene* inn igjen for flere spørsmål om nødvendig.

- Når det er passende; tegn et diagram av hendelsen ved å benytte de kjensgjerningene du har fastslått.

M3.4 Avgjør *protesten* eller søknaden om godtgjørelse (regel 64).

- Baser avgjørelsen på kjensgjerningene (hvis du ikke kan det må du finne flere kjensgjerninger).
- I godtgjørelsesaker må du forsikre deg om at det ikke er nødvendig med ytterligere bevismateriale fra brett som vil bli berørt av avgjørelsen.

M3.5 Informer *partene* (regel 65).

- Kall *partene* inn igjen og les kjensgjerningene, konklusjonen og anvendelige *regler*, og avgjørelsen. Ved tidspress er det akseptabelt å lese avgjørelsen og gi dem detaljene senere.
- Gi hver av *partene* en kopi av avgjørelsen på forespørsel. Arkiver *protesten* eller søknaden om godtgjørelse med komiteens dokumenter.

M4 **GJENÅPNE EN HØRING (regel 66)**

Når en *part* har bedt om en gjenåpning av en høring innen tidsfristen, hør *parten* som kommer med anmodningen, se på enhver video, o.s.v., og avgjør hvorvidt det er noe vesentlig nytt bevismateriale som kan føre til at du endrer din avgjørelse. Avgjør hvorvidt din fortolkning av *reglene* kan ha vært feil; vær fordomsfri når det gjelder hvorvidt du kan ha begått en feil. Avvis å gjenåpne hvis ingen av de nevnte kravene er oppfylt; ellers må du fastsette en tid for en høring.

M5 **SÆRDELES DÅRLIG OPPFØRSEL (regel 69)**

M5.1 En handling under denne regel er ikke en *protest*, men protestkomiteen gir sine beskyldninger skriftlig til deltageren før høringen. Høringen gjennomføres etter samme regler som andre høringer, men protestkomiteen må ha minst tre medlemmer (regel 69.1(b)). Utvis den største forsiktighet for å beskytte deltagerens rettigheter.

M5.2 En deltager eller et brett kan ikke protestere under regel 69, men protestskjemaet fra en deltager som forsøker å gjøre det kan aksepteres som en rapport til protestkomiteen, som deretter kan avgjøre hvorvidt den vil kalle til en høring eller ikke.

M5.3 Når det er ønskelig å kalle til en høring under regel 69 som et resultat av en hendelse under Del 2, er det viktig å høre ethvert brett-mot-brett *protest* på vanlig måte, og avgjøre hvilket brett, hvis noe, som brøt hvilken *regel*, før man starter saken mot deltageren under denne regelen.

M5.4 Selv om handling under regel 69 foretas mot en deltager, og ikke et brett, kan et brett også straffes (regel 69.1(b)).- Ikke i bruk i brettseiling.

M5.5 Protestkomiteen kan gi deltageren en advarsel (regel 69.1(b)(1)), og i så fall skal ingen rapport lages (regel 69.1(c)). Når det blir ilagt en straff og en rapport lages som krevet under regel 69.1(c) eller 69.1(e), kan det være til hjelp med en anbefaling om hvorvidt det bør gåes til ytterligere skritt.

M6 APPELLER (regel 70 og Appendiks F)

Når avgjørelser kan appelleres,

- ta vare på alle relevante papirer fra høringen slik at informasjonen lett kan benyttes ved en appell. Finnes det et diagram som er godkjent eller laget av protestkomiteen? Er kjensgjerningene tilstrekkelige? (For eksempel: Var det en *overlapp*? Ja eller Nei. ‘Kanskje’ er ingen kjensgjerning.) Er navnene på protestkomiteens medlemmer og annen viktig informasjon med på skjemaet?
- kommentarer fra protestkomiteen til enhver appell bør gjøre appellkomiteen i stand til å få et klart bilde av hele hendelsen; appellkomiteen vet ingenting om situasjonen.

M7 FOTOGRAFISK BEVISMATERIALE

Fotografier og videoopptak kan noen ganger gi nyttige bevis, men protestkomiteer bør være klar over deres begrensninger og merke seg de følgende momenter:

- Den *part* som fremlegger fotografisk bevismateriale har ansvaret for å arrangere fremvisningen.
- Se på tapen flere ganger for å trekke all informasjon ut av den.
- Dybdegjengivelsen er meget dårlig ved bruk av ethvert kamera med enkel linse og helt borte ved bruk av telelinse. Når kameraet viser to *overlappede* brett filmet i rett vinkel på

kursen deres, er det umulig å vurdere avstanden mellom dem. Når kameraet viser dem rett forfra, er det umulig å se hvorvidt det er en *overlapp* med mindre den er stor.

- Still følgende spørsmål:
 - Hvor var kameraet i forhold til brettene?
 - Beveget kameraets plattform seg? I så fall i hvilken retning og med hvilken hastighet?
 - Endrer vinkelen seg idet brettene nærmer seg det kritiske punkt? Hurtig panorering forårsaker radikale forandringer.
 - Hadde kameraet helt fri synsvidde hele tiden?

APPENDIKS N

INTERNASJONAL JURY

Se reglene 70.5 og 91(b). Dette appendiks skal ikke endres av seilingsbestemmelsene eller nasjonale forskrifter.

N1 SAMMENSETTING, OPPNEVNING OG ORGANISERING

- N1.1** En internasjonal jury skal være sammensatt av erfarne seilere med meget god kjennskap til kappseilingsreglene og bred erfaring i protestkomitéarbeid. Den skal være uavhengig av, og ikke ha noen medlemmer fra regattakomiteen, og oppnevnes av den organiserende myndighet med forbehold om den nasjonale myndighets godkjenning hvis det kreves (se regel 91(b)), eller av ISAF under regel 89.2(b).
- N1.2** Juryen skal bestå av en leder, en nestleder hvis det er ønskelig, og andre medlemmer slik at totalantallet blir minst fem. En majoritet skal være internasjonale dommere. Juryen kan oppnevne en sekretær, som ikke skal være medlem av juryen.
- N1.3** Ikke flere enn to medlemmer (tre, i Gruppe M, N og Q) skal være fra samme nasjonale myndighet.
- N1.4** (a) Lederen av en jury kan oppnevne ett eller flere paneler som hver er satt sammen i overensstemmelse med reglene N1.1, N1.2 og N1.3. Dette kan gjøres selv om den samlede juryen ikke er sammensatt i overensstemmelse med disse reglene.
- (b) Lederen av en jury med færre enn ti medlemmer kan oppnevne to eller tre paneler med minst tre medlemmer i hvert, hvorav flertallet skal være internasjonale dommere. Medlemmene i hvert panel skal være fra minst tre forskjellige nasjonale myndigheter unntatt i Gruppe M, N og Q, hvor de skal være fra minst to forskjellige nasjonale myndigheter. Hvis en *part* er misfornøyd med et panels kjennelse har *parten*, dersom den ber om det innen tidsfristen som er spesifisert i seilingsbestemmelsene, krav på en høring av et panel som er sammensatt i samsvar med reglene N1.1, N1.2 og N1.3, men ikke med hensyn til kjensgjerningene.

N1.5 Når en fullsatt jury, eller et panel, har færre enn fem medlemmer på grunn av sykdom eller krisesituasjoner, og ingen kvalifisert erstatning er tilgjengelig, forblir den riktig sammensatt hvis den består av minst tre medlemmer og hvis minst av to dem er internasjonale dommere. Når det er tre eller fire medlemmer skal de være fra minst tre forskjellige nasjonale myndigheter unntatt i Gruppe M, N og Q, hvor de skal være fra minst to forskjellige nasjonale myndigheter.

N1.6 Når den nasjonale myndighets godkjenning er krevet for oppnevningen av en internasjonal jury (se regel 91(b)), skal kunngjøringen om dens godkjenning inkluderes i seilingsbestemmelsene eller slås opp på den offisielle oppslagstavlen.

N1.7 Hvis juryen eller et panel handler når den ikke er riktig sammensatt, kan dens avgjørelser appelleres.

N2 ANSVAR

N2.1 En internasjonal jury har ansvaret for å høre og å avgjøre alle *protester*, søknader om godtgjørelse og andre saker som kommer opp på grunnlag av reglene i Del 5. Når den blir bedt om det av den organiserende myndighet eller regattakomiteen, skal den gi råd og hjelpe dem med enhver sak som direkte virker inn på de like forhold for konkurransen.

N2.2 Med mindre den har fått beskjed om noe annet av den organiserende myndighet skal juryen avgjøre

(a) spørsmål om rett til å delta, måling eller brettssertifikater; og

(b) hvorvidt man skal godkjenne bytte av deltagere, brett eller utstyr når en *regel* krever slik godkjenning.

N2.3 Juryen skal også avgjøre saker som blir referert til dem av den organiserende myndighet eller regattakomiteen.

N3 PROSEDYRER

N3.1 Juryens eller et panels avgjørelser skal fattes ved simpelt flertall blant alle medlemmene. Ved stemmelikhet kan møtets leder benytte en dobbeltstemme.

N3.2 Når det anses ønskelig at enkelte medlemmer ikke deltar i diskusjonen og avgjørelsen av en *protest* eller søknad om godtgjørelse, og ingen kvalifisert erstatning er tilgjengelig, forblir

juryen eller panelet riktig sammensatt hvis minst tre medlemmer er igjen og minst to av dem er internasjonale dommere.

N3.3 Medlemmer skal ikke anses som *interesserte parter* (se regel 63.4) på grunnlag av deres nasjonalitet.

N3.4 Hvis et panel ikke blir enig om en avgjørelse kan det utsette møtet, og i så fall skal lederen referere saken til et riktig sammensatt panel med så mange medlemmer som mulig, og dette kan være den samlede jury.

DENNE SIDEN ER FOR PROTESTKOMITÉBRUK

Nummer Hørt sammen med nr.

Fyll inn og kryss av det som passer

Anmodning om å trekke tilbake SignertTilbaketrekking godkjent

Klasse Gruppe Seilas Protestfrist

Protest, eller søknad om godtgjørelse eller gjenåpning, mottatt innen fristen Fristen forlenget

Protesterende, eller part som søker godtgjørelse/gjenåpning, representert ved

Andre parter, eller brett som blir vurdert for godtgjørelse, representert ved

Navn på vitner

Tolker

Bemerkninger

Ingen innvendinger om interessert part

Skriftlig protest / søknad identifiserer hendelsen

'Protest' praiet ved første rimelige anledning

Praing ikke nødvendig; informert ved første rimelige anledning

Protest / søknad gyldig; høringen fortsetter Protest / søknad ugyldig; høringen avsluttes

KJENSGJERNINGER

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Diagram fra brett godkjent av komiteen Komiteens diagram vedlagt

KONKLUSJON OG REGLER SOM GJELDER

.....

.....

AVGJØRELSE

Protest: avvist Brett(ene) diskvalifiseres fra seilas

Straffes som følger :

Godtgjørelse: gis ikke gis som følger :

Søknad om gjenåpning: avvist innvilget

Protestkomiteens leder og øvrige medlemmer

.....

Leders underskrift

Dato og tid